



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA



FACULTAT DE BELLES  
ARTS DE SANT CARLES

UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

Facultad de Bellas Artes

RETRATO PICTÓRICO. METÁFORAS DE LA VIDA  
FRÁGIL.

Trabajo Fin de Máster

Máster Universitario en Producción Artística

AUTOR/A: Grypas , Natalya

Tutor/a: Galbis Juan, Amparo

CURSO ACADÉMICO: 2021/2022

## CONTRATO DE ORIGINALIDAD

Este Trabajo Fin de Máster ha sido realizado íntegramente por la alumna Natalya Grypas. Este es el último trámite para la obtención del título de la promoción 2021 / 2022 del Máster en Bellas Artes de la Universitat Politècnica de València.

El presente documento ha sido realizado completamente por el firmante; es original y no ha sido entregado como otro trabajo académico previo y todo el material tomado de otras fuentes ha sido citado correctamente.

Firma:

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'N. Grypas', with a long horizontal stroke extending to the right.

Fecha: 08 de junio de 2022

## **AGRADECIMIENTOS**

Quiero agradecer a la profesora Amparo Galbis Juan por compartir su tiempo, conocimientos y sentimientos. Sin su ayuda no hubiera desarrollado y concluido este trabajo. A las personas involucradas y, sobre todo, al profesor y director del Máster Oficial en Producción Artística, Carlos Martínez Barragán, así como: María Dolores Pascual Buyé, Alberto Gálvez Giménez, María Nuria Rodríguez Calatayud, María Paula Santiago Martín De Madrid, Sara Álvarez Sarrat, Gema Hoyas Frontera, Álvaro Terrones Reigada, David Pérez Rodrigo y Carmen Lucía Navarrete Tudela.

A los queridos familiares: Lubov, Anatoliy y Andrey Potapov, Elena Platonova, Oleg y Oleh Grypas. A las compañeras que se han convertido en mis amigas: Marta Escrig Gresa, Analía Rocca, Sofia Udovichenco, Celinda Ojeda, Alicia Zomeño, Lidia Llamas Rutanen y Alejandra Orozco Falconi.

## RESUMEN

En este Trabajo Final de Máster “La vida frágil” trataremos el problema de la fragilidad de nuestra vida y estudiaremos los conceptos de comunidad y desunión. A través de la pintura, con ayuda de metáforas, crearemos obras en torno a la vida cotidiana de las personas en una ciudad y la fragilidad de aquello que aparenta ser sólido y eterno.

Nuestro objetivo principal es poner de relieve la interacción entre un individuo y la sociedad que lo envuelve durante la paz y la guerra. Otro punto importante es motivar a las personas a disfrutar cada pequeño momento de la vida cuando es posible, porque el mañana no está ni garantizado, ni seguro. Las preguntas más importantes, las respuestas que estábamos buscando: ¿Cómo se puede ser feliz en una ciudad, anticipando el desastre? ¿Cómo se puede sobrevivir en una ciudad sitiada? ¿Cómo una artista puede y cómo decide responder al desafío estando fuera del desastre físicamente, pero totalmente inmersa espiritualmente? ¿Cómo se puede ayudar a la gente a entender, sentir y soportar el uno al otro más profundamente a través del prisma metafórico?

Para ello, hemos realizado una búsqueda de información, profundizando en los distintos elementos especulativos que conforman el presente trabajo. Además del análisis de diferentes fuentes, hemos hecho nuestras propias observaciones y experimentaciones.

El destino de la obra es la celebración de una exposición individual en el centro de la ciudad de Valencia, concretamente en la SALA D'EXPOSICIONS JUNTA MUNICIPAL DE CIUTAT VELLA, en marzo de 2022.

**PALABRAS CLAVES:** *pinturas, paz-guerra, retrato, metáfora, desafío*

## **ABSTRACT**

In the Master's Final Project "The fragile life" we will deal with the problem of the fragility of our lives and we will study the concepts of community and disunity. Through painting, with the help of metaphors, we will create works around the daily life of people in a city and the fragility of what appears to be solid and eternal.

Our main objective is to highlight the interaction between an individual and the society that surrounds him during peace and war. Another important point is to motivate people to enjoy every little moment of life when possible, because tomorrow is neither guaranteed nor certain. The most important questions, the answers we were looking for: How can you be happy in a city, anticipating disaster? How can you survive in a besieged city? How can an artist and how does she decide to respond to the challenge by being physically out of the mess, but totally immersed in it spiritually? How can people be helped to understand, feel and bear each other more deeply through the metaphorical prism?

For this, we have carried out a search for understanding, delving into the different speculative elements that are the building blocks of this work. In addition to the analysis of different sources, we have made our own observations and experimentations.

The destination of the work is the celebration of an individual exhibition in the center of the city of Valencia, specifically in the SALA D'EXPOSICIONS JUNTA MUNICIPAL DE CIUTAT VELLA, in March 2022.

**KEYWORDS:** *paintings, peace-war, portrait, metaphor, challenge*

# ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	7
CAPÍTULO 1. Marco teórico y referencial.....	11
1.1. La vida cotidiana pacífica.....	11
1.2. Pinturas referenciales de la vida cotidiana.....	12
1.3. Radicalización del arte.....	22
1.4. Metáfora como arma de la democracia.....	27
1.5. Necesitamos mostrar nuestro dolor a todo el mundo.....	32
CAPÍTULO 2. Marco práctico. Producción artística. Exposición.....	39
2.1. Preparación.....	40
2.2. Catalogación de las obras: Fichas técnicas.....	46
2.2.1. Antes de la guerra. Fichas Nº 1 - Nº 24.....	47
2.2.2. A partir de la guerra. Fichas Nº 25 - Nº 36.....	67
2.3. Espacio expositivo.....	79
2.4. Datos e imágenes de la exposición.....	80
2.5. Complementos: Libro de artista, cartel y tarjetas de invitación.....	82

CONCLUSIONES.....	85
BIBLIOGRAFÍA.....	87
ÍNDICE DE FIGURAS.....	89

## INTRODUCCIÓN

Nuestro trabajo pertenece a la tipología 4 por lo que pretende mostrar una propuesta artística justificada y acompañada de una argumentación teórica, explicando el desarrollo del proyecto y de nuestras ideas.

El **objetivo principal** de este proyecto era realizar una obra para consolidar y poner en práctica todo lo aprendido a lo largo del Máster de Producción Artística con la meta de realizar una exposición individual de pinturas en Valencia con el tema "La vida urbana". A través del arte, explorar la dialéctica de la relación emocional entre la ciudad como organismo único y vivo y cada ciudadano individual. Identificar el valor subjetivo de los ciudadanos en el contexto urbano. Queríamos profundizar en las emociones humanas para estimular a las personas a no convertirse en rehenes de una vida programada. A través de las pinturas, instar a las personas a no temer la manifestación de sus emociones y apreciar cada momento, alejándonos del jaleo y la prisa cotidiana y aprendiendo a disfrutar de cada instante pequeño, de cada detalle.

No podíamos haber previsto entonces que nuestro mundo y nuestros sentimientos cambiarían tan radicalmente. No podíamos imaginar que una guerra brutal tan arcaica pudiera estallar en Europa en el siglo XXI.

Para la autora de este trabajo, el 24 de febrero de 2022 fue un punto de inflexión tanto en la vida como en la creatividad, ya que ambas partes en conflicto son patria para la artista. Cuando tu padre es ruso y tu madre es ucraniana, esa guerra se vuelve civil, "fratricida".

Este trauma psicológico continuo de un testigo de la violencia paralizó la voluntad y los sentimientos. Todos los planes contruidos, todos los objetivos y motivaciones perdieron su significado original. Fueron reemplazados por preguntas difíciles: ¿Cómo seguir respirando y creando en un mundo tan impredecible y cruel? ¿Con qué soñar, volviendo los ojos hacia el futuro?

Paradójicamente, la experiencia de la primera y la segunda guerra mundial, que no enseñó nada a los políticos, dejó un rico legado en el mundo de la cultura. Para seguir trabajando en este proyecto, recurrimos al apoyo y la experiencia de aquellos artistas que iniciaron su camino creativo en una interesante época experimental de finales del siglo XIX, y cuyo apogeo llegó en el período comprendido entre ambas guerras mundiales. Siguiendo nuestros sentimientos y emociones, definimos como norte fundamental de este trabajo la búsqueda del artista de su lugar en una sociedad donde la paz y la guerra están separadas solo por un momento y unos pocos kilómetros. A partir de este objetivo general, podemos enunciar los siguientes **objetivos específicos**:

1. Abordar la producción pictórica como medio de reflexión e interacción.
2. Intentar pensar en las emociones de las personas y dibujarlas en la vida cotidiana y durante la guerra con el uso de la interpretación y la metáfora, con lo que se podría llamar la atención y la comprensión del espectador, con el fin de ayudar a reflexionar sobre la importancia de la cercanía emocional y el apoyo espiritual entre personas que viven en diferentes países, pero que igualmente sienten el dolor y la injusticia del asesinato y la violencia.
3. Estudiar la experiencia de los costumbristas, vanguardistas y realistas de los siglos XIX - XX para buscar significados y apoyos a la supervivencia en un mundo peligroso y en constante cambio.
4. Recopilar y revisar nuestras obras pictóricas en el contexto de la vida pacífica en Valencia como propuesta para agradecer cada pequeño detalle de cada momento.
5. Crear una serie de nuevas obras sobre la guerra de Ucrania, que se convertirán en un elemento de contraste para mostrar la dualidad de nuestro universo, la fragilidad de nuestra vida, las emociones y sentimientos de la autora, que busca una manera de asimilar la guerra dentro de su corazón y al mismo tiempo luchar por la paz, creando sus obras pictóricas.
6. Organizar y llevar a término nuestra propia exposición acerca de este tema.

Al principio nuestro interés como retratista se fundamentaba en el estudio de la vida cotidiana de los ciudadanos de Valencia, del carácter y del comportamiento de las personas durante descanso, trabajo, aficiones, actividades y todo lo que está relacionado con las tradiciones valencianas. De forma que nuestras pinturas fueran más armoniosas, mejor argumentadas, más vivas, con alma y, sobre todo, con emociones que puedan transmitir. Además, que dichas obras fueran comprensibles por otros y que tuvieran una respuesta en su corazón y todos pudieran reconocerse a sí mismos en ellas pinturas y sentirlas.

Nuestra **metodología** consistirá en revisar brevemente la obra de algunos artistas y movimientos que a lo largo del tiempo narraron “la vida cotidiana” en sus pinturas en diferentes épocas y estilos. Gracias a este recorrido en torno a las pinturas antecesoras de nuestros propios intereses y necesidades expresivas pretendemos argumentar lo íntimamente relacionados (vinculados) que están la historia, la guerra, la paz, la vida y las emociones.

También nos apoyaremos en esta misión haciendo uso de la metáfora, el contraste de colores, estilos y técnicas para expresar la opinión subjetiva del artista.

La vida cotidiana nunca ha sido objeto de estudio en los informes científicos e históricos y sólo analizando las pinturas y demás obras artísticas podemos reflejar esta realidad en cada época.

En la universidad hemos recibido formación teórico-práctica sobre los procedimientos y métodos de la pintura más adecuados en el desarrollo de nuestras obras, desde montar el bastidor hasta fabricar nuestros propios colores (pinturas) y ajustar su perfecta adecuación para expresar mejor nuestros sentimientos más profundos en forma de pinturas.

Utilizaremos los conocimientos adquiridos sobre manipulación de materias primas y manufactura de pinturas personalizadas, en relación con los estilos y técnicas artísticas utilizados a lo largo de la historia, tratando de reflejar mejor nuestro actual momento convulso. Todo este trabajo se mostrará en una exposición individual en marzo de 2022. También gracias a esta etapa formativa del *Máster en Producción Artística de la*

Universitat Politècnica de València abordaremos toda la imagen gráfica complementaria de la exposición, realizada exprofeso.

Finalmente, dedicaremos una serie de apartados para visualizar, explicar y reflexionar sobre la obra realizada y su proceso de materialización, para concluir extrayendo una serie de consideraciones y valoraciones personales.

Abordamos nuestros objetivos con ilusión y optimismo, pese a la existencia de dos grandes obstáculos *a priori* en el proceso de redacción del TFM, como son la barrera cultural y lingüística, así como el gran número de traducciones que resultaban necesarios y la dificultad de conseguir una expresión fluida y comprensible. A esto hay que añadir el choque experimentado en persona debido al estallido y evolución de la guerra en mi país, que nos encadenó física y psicológicamente.

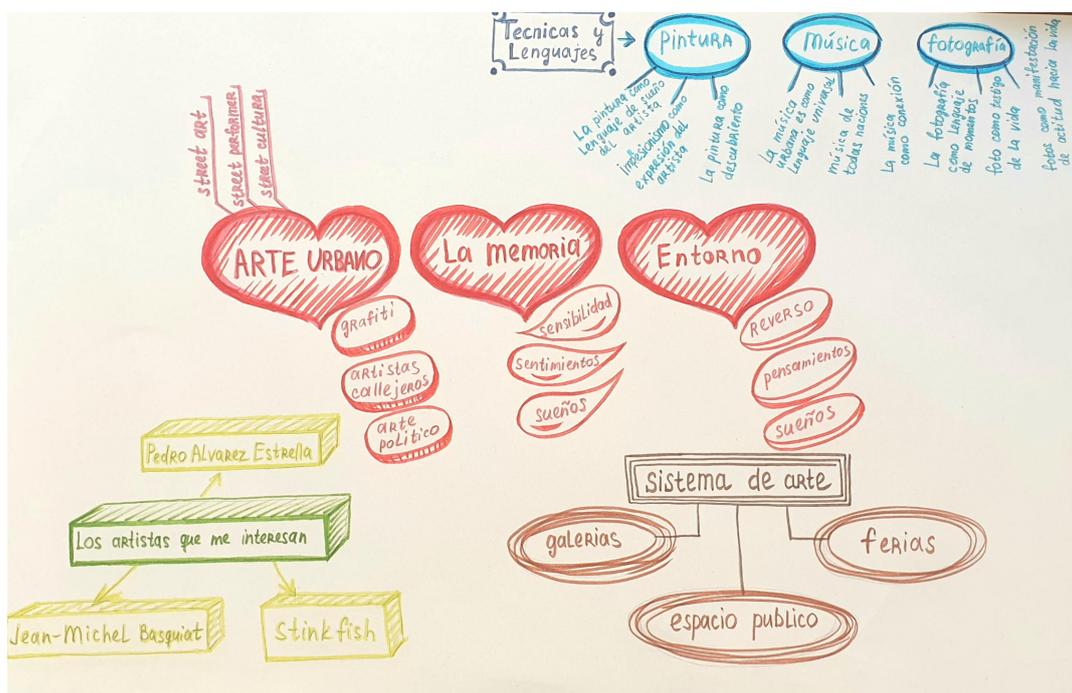


Fig. 1. Mapa conceptual: Diseño y creación artística.

## **CAPÍTULO 1. Marco teórico y referencial**

### **1.1. La vida cotidiana pacífica**

La historia no son solo reyes y batallas, la vida de las personas normales resulta muchas veces más interesante. La vida diaria, o la historia de la vida privada<sup>1</sup> como una dirección separada en el acontecer de la historia ha sido desarrollada por los investigadores de Alemania Occidental de la generación más joven, quienes, en las condiciones de la crisis sistémica de la historiografía alemana, se opusieron al estudio tradicional de la nueva y reciente historia social de Alemania con el estudio de "pequeños mundos de vida" y la vida cotidiana de los ciudadanos comunes. La base para la formación de la historia de la vida cotidiana fue, por un lado, la decepción de los ciudadanos alemanes ante las esperanzas de cambios rápidos y radicales en la economía y la vida social en la segunda mitad del siglo XX en el proceso de formación de la llamada "nueva historia" y, por otro lado, el escepticismo ante las posibilidades ilimitadas de sociedad industrial.

En esta dirección, se están realizando investigaciones sobre las condiciones de vida, trabajo y ocio, así como sobre los factores que influyen en la formación de la conciencia y las normas de comportamiento, preferencias sociopolíticas, etc. de la mayoría de la población "gente común" de un país determinado en un período histórico determinado. La historia de la vida cotidiana es la historia de aquellos sin los cuales no podría haber historia, pero que, para los historiadores, permanecieron en la historia predominantemente "sin nombre" y "silenciosos". En este sentido, la historia de la vida cotidiana fue considerada como un nuevo movimiento cultural "alternativo" y como una "historiografía no convencional".

La historia de la vida cotidiana estudia las manifestaciones tenidas como menos importantes por la Historia: "la cotidianidad, lo íntimo, la sensibilidad, la sociabilidad, los afectos; que indaga sobre las representaciones sociales del amor, la pareja, la niñez, la

---

<sup>1</sup> Alemán: Alltagsgeschichte (es una forma de historia social que surgió entre los historiadores de Alemania Occidental en la década de 1980.)

sexualidad, la familia, el honor o el gusto... La línea divisoria entre público y privado es muy difusa. Precisamente esta historiografía trata de demostrar cómo se definen ambas esferas en sociedades y épocas determinadas"<sup>2</sup>.

Los críticos de la historia de la vida cotidiana, en primer lugar, señalan las limitaciones de sus capacidades metodológicas, conceptuales y analíticas<sup>3</sup>, ignorando los principales problemas historiográficos, su negación del concepto mismo de "historia total" y la ausencia de métodos para combinar los resultados de varios estudios temáticos. En particular, el requisito de que esté lo más cerca posible de los personajes de la historia, (lo que alienta al investigador a involucrar ampliamente en su análisis las historias de ciertas personas sobre sí mismos), está cargado de la amenaza de sustituir el análisis mismo por la comprensión y la interpretación. El predominio del empirismo en la historia de la vida cotidiana en ausencia de la debida atención a la fundamentación de los principios teóricos y metodológicos de la investigación conduce a la producción de obras de aficionados sobrecargadas de pequeños detalles en opinión de los partidarios de esta corriente.

Cabe señalar que todos estos aspectos críticos para el estudio de la historia no resultan tan problemáticos en el contexto del mundo artístico, donde la percepción subjetiva del autor de obras de arte no sólo es frecuente, sino también un enfoque válido para la creatividad.

## **1.2. Pinturas referenciales de la vida cotidiana**

Gracias a las representaciones artísticas, a los relieves y pinturas conservados, podemos conocer con bastante aproximación la vida cotidiana en la antigüedad de Egipto, Grecia

---

<sup>2</sup> Morant Deusa I.; Bolufer Peruga M. (1998). Historia de las mujeres e historia de la vida privada: confluencias historiográficas, en *Studia historica. Historia moderna*, ISSN 0213-2079, Nº 19, págs. 17-23.

<sup>3</sup> Los más famosos son Wöhler G. y Mommsen W. - *The Fascist Challenge and the Policy of Appeasement*, co-edited with Lothar Kettenacker, 1983.

y Roma. Cómo construyeron sus ciudades y sus casas, cómo estaba estructurada la familia y la sociedad, los poderes del faraón, los trabajos de los campesinos y los artesanos, el funcionamiento de la administración y la burocracia, la organización de los trabajadores públicos, la composición del ejército y de los sacerdotes. También conoceremos qué comían, cómo vestían, cuáles eran sus creencias o cómo disfrutaban de su tiempo libre, sin olvidar acercarnos a su escritura, literatura, ciencia y arte.

Irina Sonina, historiadora del arte, así describe la esencia y el significado de las actividades de los artistas que plasman la realidad de diferentes siglos en diferentes géneros: “El arte, actuando como reflejo del movimiento de la cultura humana, existe de forma autónoma y es comparable a un determinado organismo vivo, una variación de lo eterno, mientras exista este mundo. La pintura es un arte milenario que ha recorrido muchos siglos un largo camino, desde las pinturas rupestres originales del paleolítico hasta nuestros días. Se han acumulado enormes tesoros espirituales en el curso del desarrollo de la pintura. En la era antigua, existía el deseo de reproducir el mundo real tal como lo ve una persona. La pintura tiene un amplio abanico de posibilidades para plasmar una idea desde el realismo hasta el abstraccionismo”<sup>4</sup>.

Además, en esta sección consideraremos la evolución del arte de lo cotidiano desde los fundadores del costumbrismo en el siglo XIX hasta los artistas de vanguardia, quienes dieron origen a muchos estilos nuevos, como resultado de cambios cruciales en la vida social en el siglo XX. Un análisis de este proceso de evolución de la cultura occidental permite comprender mejor el concepto dicotómico de la exposición de la autora, dedicada a la fragilidad de nuestra vida y la incomprensible cercanía de la muerte. Tanto como para comprender el desarrollo del estilo artístico.

Los pintores españoles plasmaron en sus lienzos la vida, las costumbres y el aspecto de su pueblo y de los pueblos de otros países. Viajaron mucho por Europa, descubrieron

---

<sup>4</sup> Sonina I. M. (2013) Especificidad y evolución del género cotidiano en la pintura española del siglo XVII. Revista *Problemas actuales de teoría e historia del arte*, n. ° 3, págs. 428. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21875293> Recuperado y traducido de ruso: 04.06.2022.

Oriente por sí mismos y participaron en nuevos esfuerzos creativos que venían del extranjero. Por ejemplo, el pintor aragonés de la corte Francisco Goya (1746-1828), muy solicitado por la nobleza, siempre se sintió atraído por la pintura costumbrista. Más de sesenta cartones con escenas de la vida corriente y entretenimiento popular fueron creados por el artista para la Real Fábrica de Tapices de Santa Bárbara desde 1775 a 1792. Entre ellos se encuentran obras tan memorables como "La Gallina Ciega" (ver fig.2) y "El Vendedor de Loza" del Museo del Prado.



Fig. 2. FRANCISCO DE GOYA Y LUCIENTES. "La gallina ciega". 1788. Óleo s/lienzo. 41 x 44 cm

La expresividad de las obras de Goya está invariablemente asociada al folclore español y, por tanto, a la temática social. Mientras tanto, el autor actúa no tanto como un maestro de la vida cotidiana, sino como un crítico de la sociedad, analizando la realidad contemporánea, que comprende y denuncia a su manera. Con ello contribuyó al descubrimiento de una nueva visión en la pintura española, que derivó en un rumbo social y sociohistórico.

Madrid y Andalucía se convirtieron en los centros del costumbrismo<sup>5</sup>. Al mismo tiempo, respondió al desarrollo de lo nacional en el arte, que está estrechamente relacionado con la cultura popular. El catalán Mariano Fortuny (1838-1874) fue uno de los primeros en responder a las nuevas tendencias europeas en las bellas artes, haciendo del Oriente el tema central de su obra.



Fig. 3. MARIANO FORTUNY Y MARSAL. "Amante de los grabados". 1856. Óleo s/lienzo. 66 x 47 cm

Uniéndose al círculo de Mariano Fortuny en Roma, el sevillano José Jiménez Aranda (1837–1903) mostró una notable habilidad técnica para transmitir representaciones de la vida cotidiana. Después de regresar a su tierra natal, aparecieron lienzos que recreaban escenas cotidianas de la calle, escenas en cafés, procesiones festivas y carreras de caballos. Por ejemplo, el cuadro "Una desgracia" del Museo de Bellas Artes de Sevilla,

---

<sup>5</sup> Burgueño M.J. (6 febrero, 2003). *Pintores y escultores vascos. Del costumbrismo a la abstracción*. Revista de Arte. Recuperado: 05.06.22 URL: <https://www.revistadearte.com/2003/02/06/pintores-y-escultores-vascos-del-costumbrismo-a-la-abstraccion/>

representa la caída de un albañil desde el andamio de un edificio en construcción<sup>6</sup> (ver fig. 4).

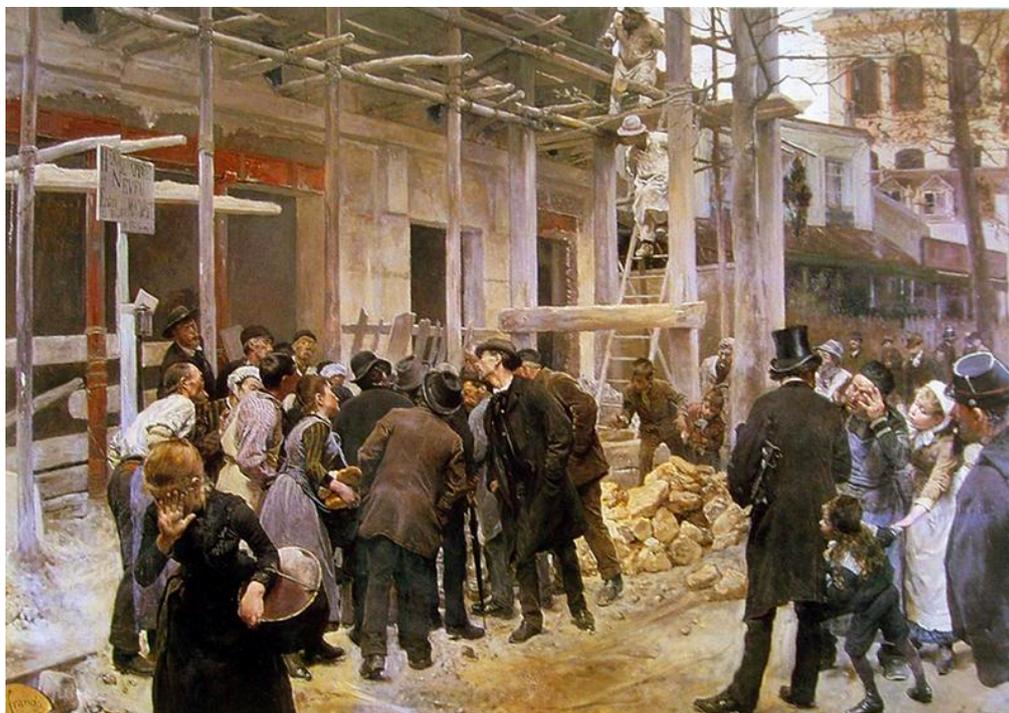


Fig. 4. JOSÉ JIMÉNEZ ARANDA. "Una desgracia". 1890. Óleo s/lienzo.108 x 158 cm

Los artistas costumbristas nos han dejado imágenes que muestran la realidad de finales del siglo XIX. Mientras algunos continuaron trabajando en el realismo, la mayoría se persuadió de ideas frescas sobre la importancia de transmitir la percepción sensual del autor al espectador. Entonces el impresionismo nos dio lienzos inolvidables de Joaquín Sorolla y Bastida, Salvador Díaz Ignacio Ruiz de Olano y otras. Como señala la crítica de arte Tatiana Kaptereva "El impresionismo es un fenómeno artístico complejo que a menudo provoca evaluaciones contradictorias hasta el día de hoy. Esto se debe en parte al hecho de que se asociaron con él artistas con una marcada individualidad, a menudo con búsquedas creativas muy disímiles"<sup>7</sup>. El máximo representante, Joaquín Sorolla y

<sup>6</sup> Trad. a. Chelovan A.E. (2011) Orientalismo español del siglo XIX. Mariano Fortuna. *Problemas Actuales de Teoría e Historia del Arte: Colección de artículos*. vol.1. San Petersburgo: Profession Publ.

<sup>7</sup> Trad. a. Kaptereva T. P. (2003) España. *Historia del Arte*. Moscú: Ciudad Blanca, p.128

Bastida (1863-1923), recurrió con frecuencia a la imagen de la vida cotidiana de los pescadores de Valencia. En 1895 el artista participó en el Salón de París. El cuadro "El regreso de la pesca" del Musée d'Orsay, en París fue recibido con entusiasmo por el público y la crítica (ver fig. 5). Le trajo al artista una medalla de plata del Salón y fue comprada para el Museo de Luxemburgo.



Fig. 5. JOAQUÍN SOROLLA Y BASTIDA. "El regreso de la pesca: remolcando el barco". 1894.

Por su parte, Salvador Díaz Ignacio Ruiz de Olano (1860-1937), gracias a quien el arte del País Vasco del período 1850-1950 se denominó "costumbrismo vasco", es considerado un maestro insuperable de la representación de las costumbres populares y la vida cotidiana de la gente, en el pueblo y la ciudad<sup>8</sup> (ver fig. 6).

---

<sup>8</sup> Burgueño M.J. (6 febrero, 2003). *Revista de Arte. Pintores y escultores vascos. Del costumbrismo a la abstracción*. Recuperado: 05.06.22 URL: <https://www.revistadearte.com/2003/02/06/pintores-y-escultores-vascos-del-costumbrismo-a-la-abstraccion/>



Fig. 6. SALVADOR DIAZ IGNACIO RUIZ DE OLANO. "La siesta". 1915. Óleo s/lienzo. 149 x 248 cm

los impresionistas enriquecieron la pintura con muchos logros colorísticos, superaron las convenciones de la gama cromática, característica de la mayoría de sus predecesores, lograron un gran éxito en la transmisión del medio aire ligero, el efecto de luz sobre el color<sup>9</sup>. La fijación de sensaciones visuales fugaces en su trabajo logra una autenticidad asombrosa, pero a veces reemplaza un conocimiento profundo y completo del mundo. Aunque el arte del impresionismo se enriquece con nuevos temas y motivos, ya no resuelve temas de gran trascendencia social. Los impresionistas transmitieron a la perfección la naturaleza, llena de sol y aire, brillo iridiscente de colores y juegos de luces; capturaron en sus lienzos el brillo cautivador y la dinámica de la vida moderna; descubrieron el valor artístico de muchos motivos de la realidad; pero resultaron incapaces de expresar los ideales democráticos avanzados de su tiempo. Los problemas

---

<sup>9</sup> Kandinsky V. (1866-1944) *Obras escogidas sobre la teoría del arte en 2 volúmenes*.  
Compilado por: Avtonomova, N.B., Sarabianov, D.V., Turchin B.C. Recuperado: 03.06.22 URL:  
<http://www.kandinsky-art.ru/library/isbrannie-trudy-po-teorii-iskusstva53.html>

sociales y psicológicos dejan de interesar a estos artistas y su arte pierde la significación social activa que el romanticismo progresista y el realismo democrático tenían en Francia.

Como reacción a esta crisis de ideas y rápidos cambios en la sociedad, el comienzo del siglo XX nos dio el desarrollo de la vanguardia. Trajo consigo cambios profundos en todas las esferas de la actividad humana, incluidas la cultura y el arte. El arte en rápido desarrollo perdió su antigua integridad estilística y aumentaron las tendencias individualistas. A principios del siglo XX, casi todos los años nacían nuevas tendencias y escuelas en el arte. Los artistas se esforzaron por la abstracción y experimentaron donde era necesario capturar figuras y objetos. Wassily Kandinsky, que vivió en Munich, señaló: "Qué benditamente hermosa es la coexistencia de tantos tonos diferentes. Juntos forman una sinfonía del siglo XX"<sup>10</sup>.

Uno de los eventos importantes para todo el arte mundial de esa época fue la inauguración en París de la exposición de la Sociedad de Salones de Otoño en 1905. Todos los artistas que expusieron entraron en el fondo dorado del arte europeo del siglo XX. La Sociedad fue fundada por artistas a los que no se les permitía exponer en los Salones de París. Entre ellos se encontraban, por ejemplo, Paul Cezanne, el mayor representante del postimpresionismo, Paul Signac y muchos otros maestros. En la exposición que se presentó al público la obra de Henri Matisse "Femme au chapeau" (ver fig.7). En ese momento, ya era bastante famoso, pero su trabajo conmocionó a la audiencia e indignó a los críticos.

---

<sup>10</sup> *Ídem*



Fig. 7. HENRI MATISSE. "Femme au chapeau". Óleo s/lienzo. 1905. 31 x 24 cm

También se exhibieron en el Salon d'Automne pinturas de André Derain, incluyendo "Secando las velas", obras de Maurice de Vlaminck y muchos otros innovadores. Estas obras del fauvismo están pintadas con colores de una fuerza e intensidad increíbles, y sin un dibujo preliminar que pudiera contenerlas. Se tiran literalmente a la lona y hacen una explosión<sup>11</sup>.

El segundo fenómeno cercano al fauvismo de esa época fue el cubismo, una dirección en la que la construcción de formas tridimensionales en un plano se llevó a cabo utilizando una combinación de formas geométricas como un cubo, un cono o un círculo.

---

<sup>11</sup> Mamedova L.A. (2021) Nuevas tendencias en la pintura a principios del siglo XX. *Revista: Problemas de la Ciencia*. Recuperado: 04.06.2022 URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/novye-napravleniya-v-zhivopisi-v-nachale-hh-veka>

El principal representante de esta corriente fue Pablo Picasso. En 1908, de España a París, en su estudio de Montmartre, Picasso trajo el tan esperado cuadro de sus amigos "Las muchachas de Avignon" en un nuevo estilo, del que se decía: "Picasso pinta con cubos". Así es como la crítica de arte Ludmila Mamedova describe "Mujer con abanico": "Todos los cubos a partir de los cuales se crea la imagen son lo suficientemente grandes, y con todos sus vértices de ángulos rectos, la figura femenina se concentra en sí misma. En él se adivina una soledad trágica, y el artista logró exponer su estructura interna, encarnando la pérdida del individuo"<sup>12</sup> (ver fig. 8).



Fig. 8. PABLO PICASSO. "Mujer con abanico". Óleo s/lienzo. 1908. 152 x 101 cm

---

<sup>12</sup> *Ídem*

### 1.3. Radicalización del arte

Dado que las obras de este Trabajo Final de Máster se iniciaron en tiempos de paz su objeto fue inicialmente la observación visual de la vida cotidiana de los valencianos, pero estalló la guerra en la tierra natal de la autora, fue necesario adaptarse a las nuevas condiciones. Por eso, en esta parte, consideraremos la experiencia de artistas del siglo pasado que tuvieron la desgracia de presenciar tiempos sangrientos. Recurriendo a sus obras, cartas y testimonios históricos, analizaremos cómo la destrucción de su cotidianidad pacífica influyó en su autodeterminación, su estilo, su cosmovisión. Con la esperanza de encontrar un punto de apoyo para continuar con la vida y la creatividad en condiciones de guerra.

En 1914, Fernand Léger describió el Salón de los Independientes de la Sociedad de Artistas de París, que se hizo internacional ya a principios de siglo, como “la manifestación más importante del arte mundial moderno”<sup>13</sup>. Mientras los estados construían su poder militar, creando y propagando moralmente la imagen del enemigo, pintores de diferentes países interactuaban pacíficamente y de manera amistosa. Cuando comenzó la Primera Guerra Mundial todo se derrumbó. Algunos artistas querían ir al frente, otros tenían que huir; sus relaciones internacionales llegaron a su fin. La realización de numerosas exposiciones itinerantes quedó en nada. El 30 de octubre de 1914, Juan Gris escribe en una carta al galerista Daniel-Henri Kahnweiler, que siendo alemán se ve obligado a marcharse de Francia: “Matisse escribe desde París... que Derain está en el frente... Vlaminck es un artista militar en Le Havre... Gleizes está herido, como Segonzac. De la Frenet, que ha ido como voluntario, yace enfermo en la enfermería. No tengo noticias de Braque, la persona que más me interesa”<sup>14</sup>. Duchamp escribió desde Nueva York en

---

<sup>13</sup> Trad. a. Moreno M.P. (Mayo 2019) Fernand Léger: Pared-arquitecto-pintor. Cromatismo espacial. *Rita\_ Revista Indexada de Textos Académicos*, nº 11, 2019. Recuperado: 05.06.2022. URL: <http://ojs.redfundamentos.com/index.php/rita/article/view/421/377>

<sup>14</sup> Trad. a. Averyanova O.N. (2017) Man Ray y el dadaísmo: ensamblaje, pintura, fotografía, década de 1910. *Boletín de la Universidad de Moscú*. episodio 8. Recuperado: 06. 06. 2022 URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/man-rey-i-dadaizm-assamblyazh-zhivopis-fotografiya-1910-e-gody>

1915: “París es como una casa abandonada. El mundo se extingue. No hay amigos, están al frente. O ya han sido asesinados. Se acabó la vanguardia”<sup>15</sup>.

Las vanguardias fueron el preludio de que todo cambiaría. Los esquemas estrictos ya no servían y entre la mayoría de los creadores de aquellos días reinaba la sensación de que la guerra iba a servir para provocar una gran renovación colectiva. “Enseguida se mostró no como una empresa caballeresca ni como un sueño romántico, sino como la primera guerra mecanizada con rasgos más siniestros y devastadores que nunca”<sup>16</sup>, describe Guillermo Solana, director artístico del Museo Thyssen-Bornemisza en la actualidad.

Las matanzas en masa, las crisis nerviosas, el uso de gases, los millones de muertos y las decenas de miles de seres completamente destrozados... “La guerra obligó a los artistas y a los escritores, a los intelectuales europeos, a replantearse la idea de civilización y de ahí, clarísimamente, nació Dadá. Todos sus primeros miembros eran desertores o pacifistas de aquella guerra. Nació toda la revisión crítica profunda: por la derecha, con el retorno al orden; y por la izquierda, con el Surrealismo. Había que examinar los fundamentos de una civilización que había conducido a esa hecatombe global”<sup>17</sup>, analiza Solana sobre una crisis que, después de un espejismo de entusiasmo en los años 20, condujo al ascenso de los totalitarismos y al estallido de la Segunda Guerra poco después. “Si tuviese que recuperar una muestra de aquellos años destacaría 'Metrópolis', la gran obra maestra de George Grosz”<sup>18</sup>, asegura Solana. Un cuadro que, por cierto, cuelga en las paredes del Thyssen. “Es una imagen apocalíptica del caos del fin del mundo que supone una ciudad como Berlín. En las calles hay una suerte de tumulto, de pánico de las masas que está muy influido por los futuristas italianos y los expresionistas alemanes. El acontecimiento central del cuadro es un entierro en el que

---

<sup>15</sup> *Ídem*

<sup>16</sup> Hernández V., Piantadosi G. M. (2014 - 2018) Entusiasmo exagerado y decepción absoluta. *El Mundo*. Madrid. Unidad Editorial Información General S.L.U. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://www.elmundo.es/especiales/primera-guerra-mundial/imprescindibles/guerra-y-cultura.html#:~:text=%C2%ABEnseguida%20se%20mostr%C3%B3%20no%20como,art%C3%ADstico%20del%20Museo%20Thyssen%20Bornemisza>

<sup>17</sup> *Ídem*

<sup>18</sup> *Ídem*

nos damos cuenta de que el cochero es un esqueleto y los convocados con también cadáveres. Esta gente que corre enfebrecida son como zombies, como sonámbulos que no saben adónde van”<sup>19</sup>.

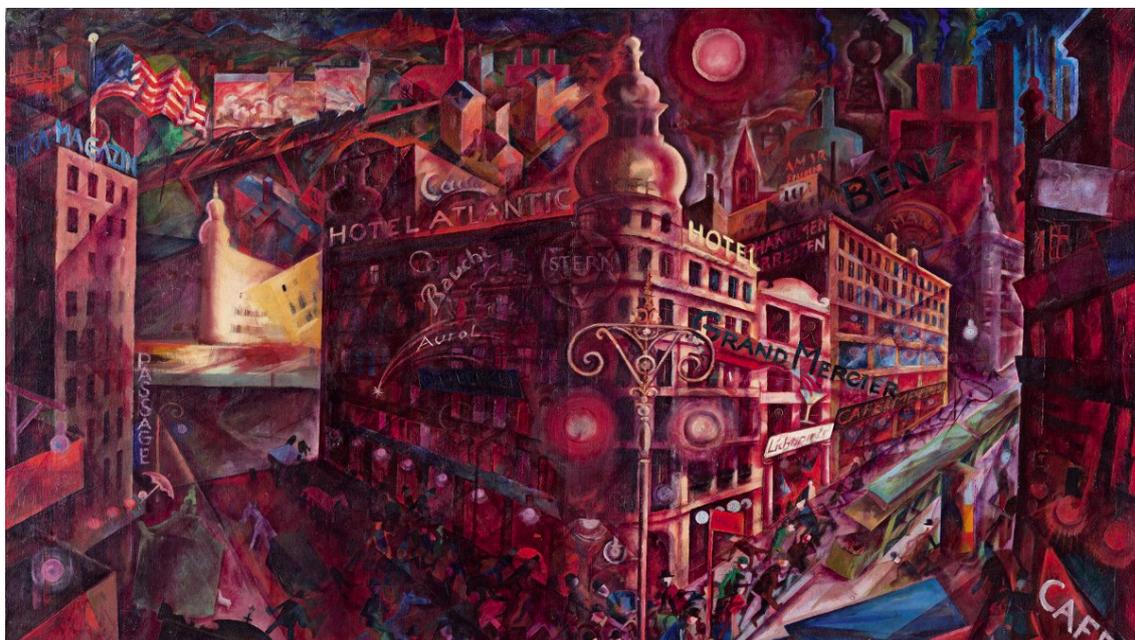


Fig. 9. GEORGE GROSZ. "Metropolis". 1916 - 1917. Óleo s/lienzo. 100 x 102 cm

El sufrimiento trae un aspecto negativo, negro, a las artes.

Al mismo tiempo muchos artistas glorificaban la guerra. En este sentido, Franz Marc convirtió la palabra “Purificación” en su lema: “En aras de la purificación, se libra la guerra y se derrama sangre enferma. El viejo mundo le parecía calumnioso, vano, mezquino, frívolo, y la guerra, a su vez, era un sacrificio hecho voluntariamente”<sup>20</sup>.

Mucho más a menudo que el nacionalismo o el patriotismo consecuentes, en las declaraciones de los artistas de esa época surge una contradicción insoluble. Max Beckmann se presentó voluntario para la guerra, pero no quería fusilar ni a los rusos, porque consideraba a Dostoievski su amigo espiritual, ni a los franceses, porque había aprendido mucho de ellos. Para casi todos los artistas, las palabras de Oskar Schlemmer son ciertas: “Ya no soy el tipo que se ofreció como voluntario en agosto. No soy igual

---

<sup>19</sup> Ídem

<sup>20</sup> Paret P. (1992) *Comprender la guerra: ensayos sobre Clausewitz y la historia del poder militar*. Princeton University Press. ISBN-10: 0691000905. P.173

físicamente, y más mentalmente”<sup>21</sup>. Hans Richter agregó más tarde: “Durante la guerra estábamos en contra de la guerra”<sup>22</sup>.

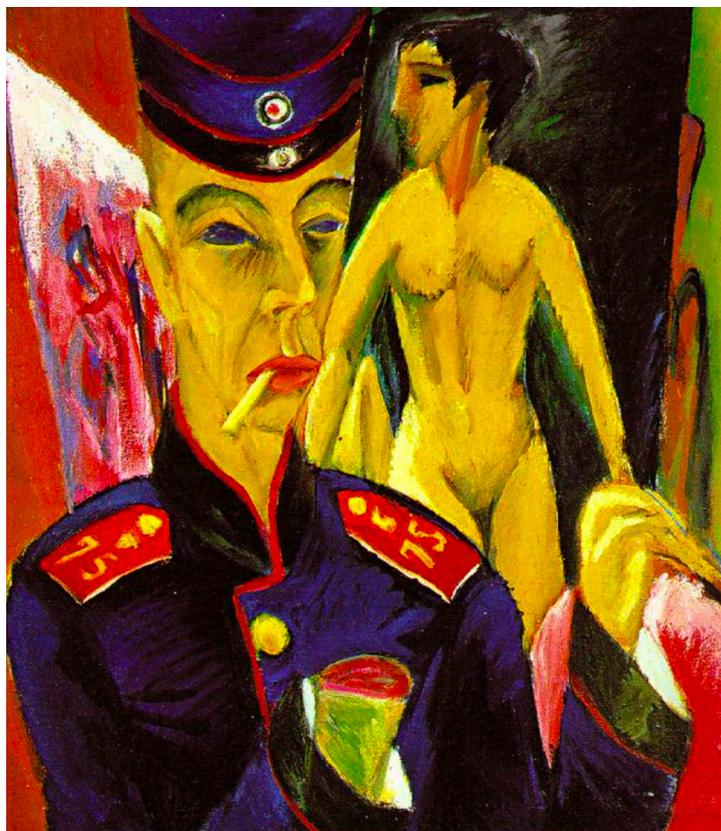


Fig. 10. KIRCHNER ERNST LUDWIG. "Autorretrato como soldado". 1915. Óleo s/lienzo. 69.2 × 61 cm

Tan pronto como reconocieron todo el poder destructivo de la guerra, los artistas, al regresar a sus estudios, comenzaron a crear series gráficas para transmitir su posición al gran público. Se vieron obligados a recurrir a formatos pequeños, móviles y técnicas simples, a pesar de todas las restricciones y tareas militares. “Mis obras, como si me estuvieran ahogando a mí mismo, no sé qué hacer con ellas”<sup>23</sup>- dijo Otto Dix. Estos son algunos ejemplos más: Fernand Leger, Max Beckmann, Erich Heckel, Ossip Zadkine, Ludwig Meidner, Egon Schiele y Felix Vallotton. Bajo la influencia de nuevas

---

<sup>21</sup> Schneede U. M. (11.2013) *Vanguardias y guerra. Artes Visuales 1914-1918*. Instituto Goethe e. V., Fikrun wa Fann. Recuperado: 03.06.2022. URL: <https://www.goethe.de/ins/ru/ru/kul/mag/20667939.html>

<sup>22</sup> *Ídem*

<sup>23</sup> *Ídem*

experiencias, los métodos artísticos cambiaron mucho en comparación con las prácticas pictóricas habituales y a menudo se volvieron más orientados a la realidad.



Fig. 11. OTTO DIX "Tropas de asalto avanzando bajo un ataque de gas". 1924. Tinta s/papel. 17 x 8 cm

Para muchos artistas el tema de la autoidentificación se volvió central. Esto fue especialmente cierto en el caso de los alemanes que estaban confundidos. Ernst Ludwig Kirchner en un autorretrato con un muñón en lugar de su mano derecha, evidencia su pánico y miedo. Se puede ver claramente el profundo impacto que los trastornos tuvieron en el lenguaje pictórico que utilizaron.

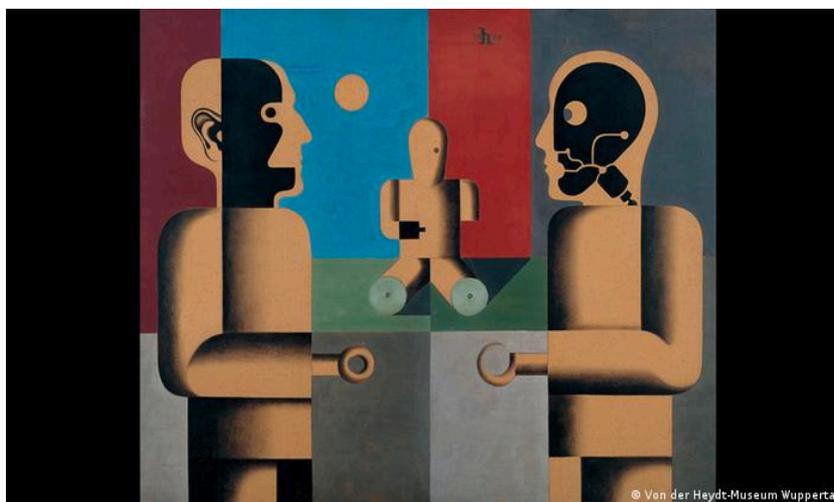


Fig. 12. HENRICH HÖRLE. "Monumento a las prótesis desconocidas". 1930. Óleo s/lienzo. 70 x 85 cm

Aunque los grupos de vanguardia internacionales se dispersaron en 1914, los artistas individuales crearon nuevos mundos visuales basados en trastornos existenciales y experiencias de sufrimiento repetido. Estos mundos han surgido por diferentes razones

con objetivos artísticos igualmente diferentes: contra la guerra, a pesar de la guerra, a causa de la guerra, o sólo bajo la presión de la guerra.

#### **1.4. Metáfora como arma de la democracia**

“En su obra, el artista no es menos reflexivo que el escritor que crea narraciones, o el filósofo que opera con categorías universales. Y si el artista pasa de una idea consciente y una decisión semántica a la creación directa del plano material del cuadro, entonces el espectador, a partir del campo pictórico visual, comprende la intención del artista”<sup>24</sup>.

Como elemento del lenguaje del arte, la imagen artística en cada obra de arte es inimitable, única. Las complejas respuestas emocionales del espectador ante la obra son el resultado de medios expresivos bien utilizados que sirven para crear una imagen artística, que, en nuestro particular, son las metáforas. Desde la superficie del cuadro cubierta de pinturas (el plano de expresión en términos de F. de Saussure), el espectador se eleva a las alturas de la intención y el espíritu del creador, desde el proceso relativamente simple de percepción visual de los patrones de color hasta la reconstrucción del sistema de significados, preguntas y respuestas que resuelve el artista.

Según la definición clásica, metáfora es la transferencia de las propiedades de un objeto a otro según el principio de su similitud en algún aspecto o en contraste. Destaca por su laconismo, reticencia y, por tanto, la activación de la percepción del espectador. Una metáfora expone dos cosas en conjunto que permiten la sugerencia a compararse e interpretarse como un solo concepto. Se encuentra básicamente en todos los campos del conocimiento, puesto que responde a convenciones semánticas dadas por una cultura,

---

<sup>24</sup> Trad. a. Arutyunova N.D., Zhurinskaya M.A. (1990) *La teoría de la metáfora: asamblea*. Moscú: Progreso, p.22. (Recuperrado y traducido del ruso: 04.06.2022) URL: [https://imwerden.de/pdf/teoriya\\_metafory\\_1990\\_\\_ocr.pdf](https://imwerden.de/pdf/teoriya_metafory_1990__ocr.pdf)

que están implícitas en el lenguaje. Al conjunto de metáforas en una misma estructura, se le nombra metáfora continuada o alegoría.

Las metáforas visuales son bastante recurrentes en el arte a lo largo de la historia. La "metáfora pictórica" es profundamente diferente de la metáfora verbal: "No da lugar a nuevos significados ni nuevos matices semánticos, no va más allá de su contexto y no se estabiliza en el lenguaje de la pintura o el cine, no tiene perspectivas de vida fuera de esa obra de arte, en la que ella está incluida. El mismo mecanismo de creación de una metáfora pictórica es profundamente diferente del mecanismo de una metáfora verbal; una metáfora pictórica está desprovista de subjetividad dual. Esto no es más que una imagen que adquiere un significado simbólico (clave) en uno u otro contexto artístico, un significado más amplio y generalizador"<sup>25</sup>, explican las culturólogas Natalia Arutyunova y Maria Zhurinskaya. Por ejemplo, en el autorretrato de Frida Kahlo "La columna rota", la autora coloca una columna antigua, rota en varios lugares, en lugar de su columna vertebral y representa el dolor como clavos con los que se cubre el cuerpo. Una columna rota - así se siente Frida Kahlo, ésta es una metáfora de su estado y vivencias.

En una metáfora visual, varios objetos y sus propiedades a menudo se combinan de la manera más inesperada, lo que es una fuente de nuevos significados. Es siempre un misterio para el espectador. A menudo combina características incongruentes de varios objetos, y esto conduce a una inversión instantánea del curso habitual de la percepción. Salvador Dalí, se convirtió en el líder mundialmente reconocido del surrealismo. Veía imágenes de arte en todo, podía convertir cada objeto en una fuente mágica de fantasía, ficción, una imagen inesperada. El famoso lienzo "Construcción blanda con judías hervidas (Premonición de la Guerra Civil)" fue pintado por el artista en 1936, cuando comenzó la guerra civil en España (ver fig. 13). Dalí se puso del lado de los falangistas, vio en el general Franco a un político que podía hacer mucho más por el país que cualquier nuevo gobierno. De hecho, dos criaturas enormes, que se asemejan a partes deformadas y fusionadas accidentalmente del cuerpo humano, se asustan con las

---

<sup>25</sup> *Ídem*

posibles consecuencias de sus mutaciones. Están encerradas en una terrible batalla, luchando desesperadamente entre sí, son repugnantes como un cuerpo que se ha desgarrado a sí mismo. Estas criaturas están representadas en el contexto de un paisaje pintado por Dalí de una manera brillante y realista. A lo largo del horizonte, contra el fondo de una cadena montañosa baja, hay imágenes en miniatura de algunos pueblos de aspecto antiguo. La línea del horizonte bajo exagera la acción de las criaturas fantásticas en primer plano, al mismo tiempo que enfatiza la inmensidad del cielo, oscurecido por enormes nubes. Y las propias nubes, con su movimiento perturbador, intensifican aún más la intensidad trágica de las pasiones inhumanas<sup>26</sup>.

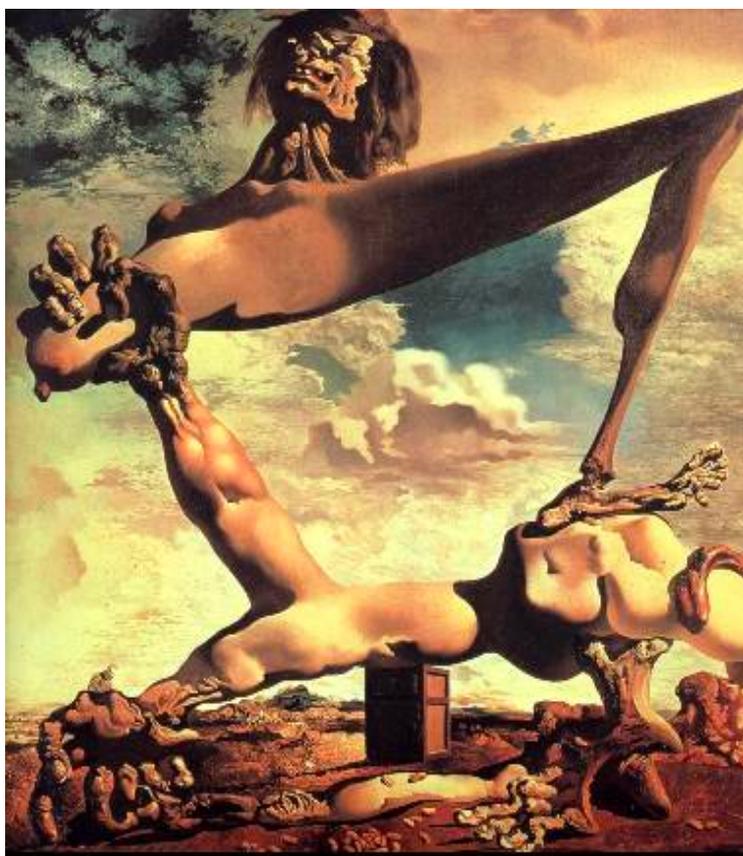


Fig. 13. SALVADOR DALÍ "Construcción blanda con judías hervidas (Premonición de la Guerra Civil)". 1936. Óleo s/lienzo. 100 x 99 cm

---

<sup>26</sup> Ídem

Por su parte, el arte de Frans Masereel atrae con gran humanismo, fervor militante en la defensa de las ideas democráticas, lenguaje rico y vívido y temperamento artístico. Su realismo tiene un carácter nuevo y original. Recurre a atrevidas metáforas y símbolos. A veces agudiza la caracterización de la imagen hasta el punto de la sátira (ver fig.14).



Fig. 14. FRANS MASEREEL. Un panel de la novela sin palabras "Viaje Apasionado". 1919. Imagen en blanco y negro, xilografía. 9 x7 cm

La ofensiva del fascismo desde principios de los años 30 provocó una reacción activa de artistas de mentalidad democrática. Durante este período surge la Asociación Internacional de Artistas, reuniendo a un número significativo de artistas en sus filiales en varios países. La actividad de la asociación aumentó especialmente durante los años de la guerra civil y la intervención fascista en España. Los regímenes fascistas de Alemania e Italia reprimieron y persiguieron el movimiento artístico democrático<sup>27</sup>.

---

<sup>27</sup> Paret P. (1992) *Comprender la guerra: ensayos sobre Clausewitz y la historia del poder militar*. Princeton University Press. ISBN-10: 0691000905. P.173



Fig. 15. Fig. 15. PABLO RUIZ PICASSO. "Guernica". 1937. Óleo s/lienzo. 349,3 x 776,6 cm

Particularmente cruel fue la represalia contra los artistas de mentalidad revolucionaria en el Reich nazi. En Italia, después del establecimiento del régimen fascista, la dirección oficial se le dio al "neoclasicismo", diseñado para crear la ilusión del renacimiento del antiguo Imperio Romano. Adquirió o un carácter perversamente deformado con notas místicas, o un carácter burocráticamente naturalista, pretenciosamente pomposo. Los mejores artistas de Italia se apartaron del movimiento oficial y, de hecho, ya en los años 30 se encontraron en oposición al régimen imperante. Entre los principales representantes de la generación más joven estaba Gabriele Mucchi. La dirección progresista en Italia durante el reinado del fascismo estuvo representada por el grupo de la revista *Corrente*, creado en Milán en 1937, que incluía a muchos pintores y escultores jóvenes, incluidos Renato Guttuso y Giacomo Manzù. El grupo, en particular, exigió "el derecho a retratar el drama de la juventud oprimida por el fascismo". Muchos artistas fueron perseguidos, algunos de ellos se vieron obligados a emigrar y regresaron a Italia solo después de la derrota del fascismo<sup>28</sup>.

---

<sup>28</sup> *Ídem*

## 1.5. Necesitamos mostrar nuestro dolor a todo el mundo

En esta parte, pasamos a la consideración de la situación actual. Nos dirigimos a las noticias, así como a las obras de nuestros contemporáneos, artistas de Ucrania y otros países, para encontrar ideas afines y su lugar en los procesos globales de un mundo impredecible que cambia rápidamente.

El fundador de Alibaba<sup>29</sup>, Jack Ma, habló sobre la probabilidad de una tercera guerra mundial en una sesión del Foro Económico Mundial en Davos en enero de 2019. “La Primera Guerra Mundial se produjo por la primera revolución tecnológica. La segunda revolución tecnológica causó la Segunda Guerra Mundial. Esta es la tercera revolución tecnológica... Allá vamos.”<sup>30</sup> El ex primer ministro letón Einar Repshe en una entrevista con Latvijas Radio dijo: “Occidente ha entendido una cosa despiadadamente clara. Es lamentable, pero es verdad. De hecho, la Tercera Guerra Mundial ya ha comenzado. Aunque los historiadores consideran que el inicio de esa guerra fue el 1 de septiembre de 1939, fecha de la invasión de Polonia por parte de la Alemania nazi, de hecho, según Einar Repshe, comenzó en 1938, cuando Austria y los Sudetes fueron entregados a Alemania. Esto se hizo para apaciguar al agresor, pero no se puede apaciguar así a los malditos dictadores. Ahora estamos repitiendo el mismo error”<sup>31</sup>. El canciller alemán, Olaf Scholz, rechaza las críticas a su política respecto al suministro de armas a Ucrania y considera su tarea evitar una tercera guerra mundial. Dijo esto en una entrevista (con la revista Spiegel), informa un corresponsal de Ukrinform. “En esta situación, se necesita cabeza fría y decisiones equilibradas. No se trata de miedo, sino de responsabilidad

---

<sup>29</sup> Alibaba Group es una compañía china dedicada al comercio electrónico en internet, la plataforma de comercio B2B (business-to-business) de venta virtual más completa del mundo.

<sup>30</sup> Ma J. (24/01/2019) Foro Económico Mundial de Davos. *lprofessional*. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://www.iprofesional.com/actualidad/285439-La-Tercera-Guerra-Mundial-esta-proxima-segun-Jack-Ma>

<sup>31</sup> Repshe E. (14.04.2022) *Canal de tele tautaruna.lv*. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://es.rua.gr/2022/04/14/einar-repshe-la-tercera-guerra-mundial-ya-ha-comenzado/>

política... Estoy haciendo todo lo posible para evitar una escalada que lleve a una tercera guerra mundial. No debería haber una guerra nuclear”, dijo el jefe del gobierno alemán<sup>32</sup>.

Estas opiniones polarizadas de políticos de diferentes países las vemos todos los días en las noticias: unos creen que la tercera revolución tecnológica ya está en marcha, otros creen que se puede detener si no se intensifica el conflicto con el presidente ruso, Vladimir Putin, otros están seguros de que Putin debe ser detenido a toda costa, antes de que destruya el mundo entero. ¡Pero no somos políticos! Reflexionando sobre el lugar del artista en la guerra híbrida moderna, llamamos la atención sobre las obras de nuestros colegas y contemporáneos, artistas de diferentes países que, como los artistas del siglo pasado, desde el primer día de la guerra - febrero 24, 2022 - luchan por la paz y expresan su apoyo a los ucranianos. Ilustraciones poderosas, trágicas, satíricas, duras, conmovedoras, enojadas y desesperadas aparecen en las páginas personales de los artistas en Instagram, en público y en los medios. Restaurar la paz y la justicia para Ucrania es el tema principal de los últimos días. Y cómo los artistas de vanguardia de todos los países, a principios del siglo pasado, los artistas rusos y ucranianos no luchan en el campo artístico, sino que luchan juntos por la paz contra el derramamiento de sangre.

Con el estallido de la guerra, los artistas ucranianos no pudieron mantenerse alejados de la desgracia común y comenzaron a representar lo que estaba sucediendo en sus pinturas. Una guerra para todos en las imágenes se ve diferente. Algunas obras impregnadas de calidez y cuidado dan esperanza, otras te sacan una lágrima o incluso están llenos de sátira maliciosa o te hacen sentir un horror escalofriante. Los pintores y artistas gráficos ucranianos talentosos no solo capturan lo que está sucediendo, sino que también ayudan a comprenderlo y experimentarlo.

---

<sup>32</sup> Scholz O. (06.04.2022) Discurso en el parlamento de Alemania. *Agencia Anadolu*. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://www.aa.com.tr/es/mundo/canciller-alem%C3%A1n-afirma-que-un-conflicto-directo-de-la-otan-con-rusia-podr%C3%ADa-desencadenar-una-guerra-nuclear/2570653>

"Crónicas del sótano" se llaman las obras de acuarela de Irina Potapenko (ver fig. 17). A pesar de todos los horrores de la guerra, la artista supo conservar y transmitir sobre el papel las mejores cualidades humanas. En tiempos de paz, Irina trabajó como ilustradora y caricaturista infantil. Según ella, retratar la guerra le resulta insoportablemente doloroso. Los artistas son personas sensibles. Dibujé porque sentí mucho dolor. Ahora estoy devastado después de las fotos de Bucha. No puedo dibujar<sup>33</sup>. Según ella, dibujar una guerra significa darlo todo. Así que a veces hay que tomarse un descanso. "Me tomé un tiempo fuera. Algunas historias simplemente se vuelven del revés y causan mucho dolor. Volveré a las crónicas artísticas de la guerra hoy todos necesitamos y necesitamos apoyo. Incluso estando lejos del frente, en la retaguardia, los ucranianos sufren un estrés y una depresión terribles. El amor y el apoyo nos salvan. Cuidémonos entre todos. ¡Te amo!" - escribió Irina en su página de Facebook<sup>34</sup>.



Fig. 16. IRINA POTAPENKO. "Zapatos azules". 2022. Dibujo digital. A4. 21,0 x 29,7 cm

<sup>33</sup> Potapenko I. (16.05.2022) *Gazeta.ua* & Recuperado: 06.06.2022. URL: [https://gazeta.ua/ru/articles/culture/\\_posle-buchi-vpala-v-stupor-ne-znala-kak-tvorit-eto-kak-risovat-krovyu-odesskaya-hudozhnica/1087742](https://gazeta.ua/ru/articles/culture/_posle-buchi-vpala-v-stupor-ne-znala-kak-tvorit-eto-kak-risovat-krovyu-odesskaya-hudozhnica/1087742)

<sup>34</sup> Página facebook de Irina Potapenko. Recuperado por: 15.06.2022. URL: [www.facebook.com/lrushka29](http://www.facebook.com/lrushka29)

“Masha, ¿qué talla tiene Dimka? ¿18? ¡Pues ya lo tengo! ¡Azules, sí, casi nuevos! Creo que son polacos. ¡No me gustaría dibujar todo esto! ¡No planeé dibujar tales dibujos! Pero tengo que... Lo siento, firmó Ira”<sup>35</sup>.

El trabajo militar de Olga Wilson es terapéutico (ver fig. 18). El mundo en sus dibujos está representado en muchos colores, y las almas de quienes ya no están con nosotros están en tonos azules. El lienzo combina el mundo de los vivos y los muertos. A pesar del contenido trágico, las obras de Olya resultaron ser cálidas y conmovedoras. Mirando sus dibujos, entendemos que las personas asesinadas no fueron muy lejos, se quedaron con nosotros. Olga intenta plasmar en papel a todas las personas que murieron en la guerra, cuyos rostros aparecían en las crónicas de los noticieros. Aquí hay una mujer asesinada de Bucha, que fue reconocida por su manicura.

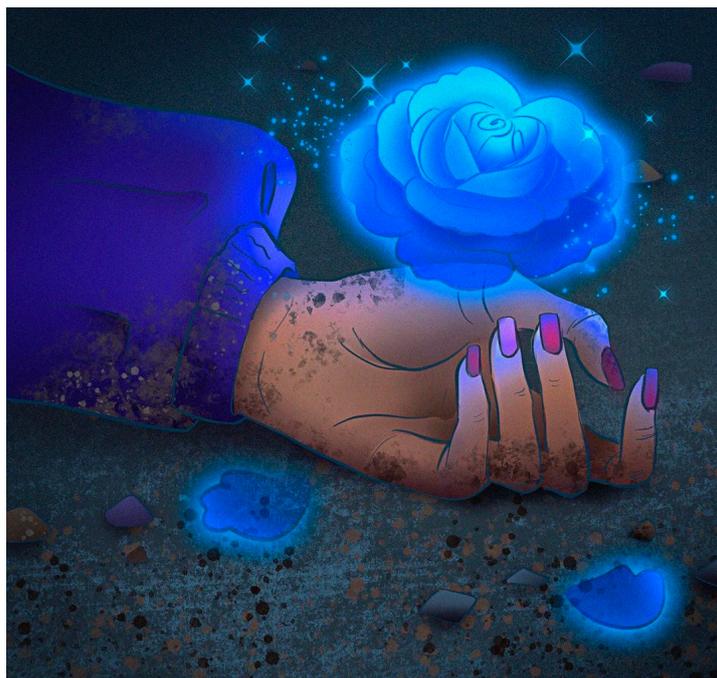


Fig. 17. OLGA WILSON "Irina". 2022. Dibujo digital. 1080 × 1080 px

Las obras monumentales de Oleg Shupliak sorprenden con un derroche de colores (ver fig. 19). A primera vista, queda claro: el maestro se hizo cargo del asunto. En las escenas

---

<sup>35</sup> *Ídem*

de batalla de la colisión de dos mundos, el ejército ucraniano con el ruso, las tropas del invasor están representadas en colores oscuros y sucios. En contraste con los tonos sombríos de las tropas rusas, el ejército ucraniano está representado en colores claros y brillantes. En las “historias de Shupliak”, las Fuerzas Armadas de Ucrania son las ganadoras. Del lado de Ucrania están las fuerzas del bien en forma de santos y ángeles. Oleg representó el mal en forma de tanques invasores con símbolos famosos: Z, V invertida y O.



Fig. 18. OLEG SHUPLIAK. “El demonio será destruido”. 2022. Dibujo digital. 1400 × 913 px

La artista lituana Karolis Strautniekas escribió debajo de este trabajo en Instagram: “Retrato de un notorio mentiroso, manipulador y psicópata”<sup>36</sup> (ver fig. 20). La artista holandesa de Bielorrusia Katsiaryna Dubovik apoya a Ucrania y publica ilustraciones en apoyo todos los días. El artista de Kiev Sergei Maidukov creó 3 ilustraciones para un artículo sobre la guerra en Ucrania para la revista *The New Yorker* (ver fig. 22). Shamsia Hassani es la primera artista callejera afgana. Y estos días también está con Ucrania y su gente (ver fig. 23).

---

<sup>36</sup> Strautniekas K. *Instagram*. Recuperado: 05.06.2022. URL: [https://www.instagram.com/p/CaXTHSWK7Nu/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/p/CaXTHSWK7Nu/?utm_source=ig_web_copy_link)

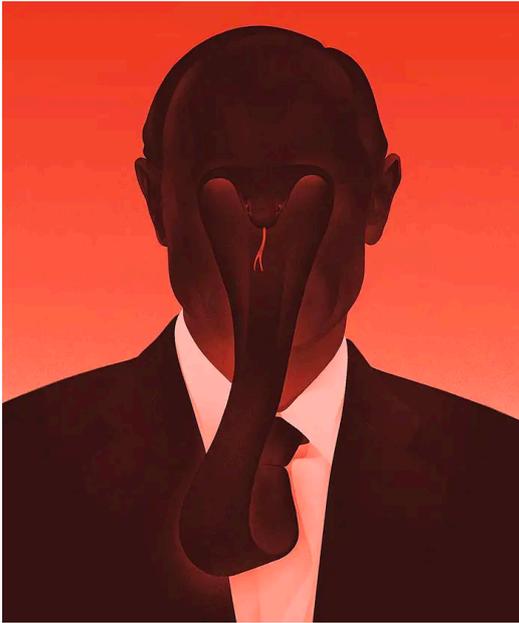


Fig. 19. KAROLIS STRAUTNIEKAS  
"Retrato de un notorio mentiroso,  
manipulador y psicópata". 2022.  
Dibujo digital. 1080 x 1400 px



Fig. 20. KATSIARYNA DUBOVIK  
"El ruido del avión". 2022. Pintura  
al temple. 20 x 30 cm



Fig. 21. SERGIY MAIDUKOV  
"Refugio". 2022. Dibujo  
digital. 1080 x 1080 px



Fig. 22. SHAMSIA HASSANI  
"Ruinas". 2022. Dibujo digital.  
920 x 1400 px

Estas obras, realizadas por artistas de diferentes países, en diferentes técnicas y géneros, son solo una pequeña parte de todas las pinturas, performances, instalaciones, grafitis, acciones, etc. que los artistas crearon durante estos pocos meses de una terrible e inesperada guerra. Realistas o metafóricos, digitales o pintados, escandalosos o conmovedores, creados para sus redes sociales personales o para las revistas más leídas del mundo, todos son testimonio de la vida cotidiana, pero ya no pacífica, de principios del siglo XXI. Algunos de ellos reflejan la esperanza del autor, otros, su dolor, otros están diseñados para atraer la atención de aquellos que aún se mantienen al margen del problema global. Pero todos ellos dieron apoyo e inspiración la autora de este trabajo para continuar su camino creativo y crear pinturas sobre el tema más difícil: una guerra que destruye todo a su paso, trae muerte y sufrimiento incluso a aquellos que están físicamente seguros, pero con todo su corazón y pensamientos sigue el destino de aquellos que ahora están siendo aplastados por esta máquina del demonio.



Fig. 23. DARIA MARCHENKO "La cara de guerra". 2015. 5000 cartuchos s/lienzo. 170 x 240 cm

<https://findingcain.blogspot.com/2015/07/putin-portrait-created-from-bullet.html>

## CAPÍTULO 2. Marco práctico. Producción artística. Exposición.

Como hemos señalado anteriormente, a partir de este proyecto la autora buscaba explorar y conocer el ambiente de Valencia. Trataba de sentir las emociones de los valencianos, su vida cotidiana y sus tradiciones. Fue increíblemente emocionante y conmovedor. Pero el proyecto debía realizarse en una realidad diferente, y esta obra del escultor holandés Gustav Vigeland transmite a la perfección nuestro estado en el momento en que se completó el proyecto (ver fig. 25). La escultura está inspirada en la danza japonesa Butoh, que transmite el dolor colectivo vivido tras la tragedia, y el renacimiento tras ella, se conecta con la sociedad actual, que debe repensar su papel en la reconstrucción social tras la crisis.

“Este baile japonés, que se remonta a los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial, refleja la resiliencia y fortaleza del ser humano para renacer tras grandes catástrofes como la bomba de Hiroshima. Un mensaje con una conexión directa a los años de pandemia tras los que el Gigante se convierte en un símbolo de la fuerza de la sociedad.”<sup>37</sup>



Fig. 24. JOAN CODERCH, JAVIER MALAVIA. “Gigante de Sal”. 2021. Bronce.

---

<sup>37</sup> El 'Gigante de sal' de Coderch y Malavia se instalará a los pies del mar en Teulada Moraira. *Alicante Plaza*. (10.02.2022). Recuperado: 05.06.2022. URL: <https://alicanteplaza.es/el-gigante-de-sal-de-coderch-y-malavia-se-instalara-a-los-pies-del-mar-en-teulada-moraira>

Cuando tienes que reunir tu voluntad poco a poco, cuando tienes que aprender a respirar de nuevo... en este momento eres muy consciente de la importancia y la fuerza del apoyo de personas afines. Estudiando en la *Universitat Politècnica de València*, trabajar en este proyecto se convirtió en un reto vital que nos ayudó a mantener los límites de la realidad, frente a nuestro derrumbe ANTES y DESPUÉS del inicio de la guerra. Por eso, dicho proceso de desarrollo se ha materializado en dos fases: y producción de las obras sobre la vida cotidiana pacífica y producción de obras trágicas de imágenes de la guerra en Ucrania.

Toda la exposición de obras se construye sobre el principio de contraste y dualidad de nuestra existencia. Algunas obras parecen existir solo en el espacio de la Paz, otras, solo en la dimensión de la Guerra. Y también hay una serie de obras que demuestran vívidamente este cambio dramático en la vida de personas específicas.

## **2.1. Preparación**

La obra está materializada en pintura. Pintar es un proceso, una interacción entre la materia y aquello que proviene de lo más interno, la emoción, sentimientos y recuerdos, que conlleva y transporta a pintar unas imágenes determinadas.

Como argumentan Alberto Carrere y José Saborit “pintar es un proceso en el que participan tres elementos inseparables, la materia, los signos visuales básicos (plásticos e icónicos) y los sistemas a través de los cuales materia y signo articulan un conocimiento.”<sup>38</sup>

Una de las metáforas clásicas consiste en comparar la ciudad con el cuerpo, con un organismo viviente. La ciudad es, en efecto, un ente vivo, que crece, cambia, se modifica

---

<sup>38</sup> Carrere A., Saborit J. (2000). *Retórica de la pintura*. Madrid: Cátedra, p. 55.



Fig. 25. Autor Natalya Grypas. Plaza de la Virgen.

en función de los acontecimientos históricos, sociales, políticos, culturales, etc. Asimismo, son numerosos los nombres y calificativos relacionados con la anatomía humana que se aplican a la ciudad, como por ejemplo, el corazón de la ciudad, el centro neurálgico, las arterias, la circulación, el pulmón de la ciudad, etc.

Italo Calvino habla de dos visiones del espacio urbano: la ciudad como máquina y la ciudad como ser vivo. “La comparación de la ciudad con una máquina es pertinente en el sentido de que permite conocer su funcionamiento, su utilidad; en resumen, que

la ciudad sirve para ser habitada. <...> la comparación con el organismo viviente en la evolución de la especie <...> puede decirnos algo importante sobre la ciudad: cómo pasando de una era a otra las especies vivientes o adaptan sus órganos a nuevas funciones o desaparecen. Lo mismo pasa con la ciudad. Y no hay que olvidar que en la historia de la evolución cada especie se lleva consigo caracteres que parecen restos de otras, puesto que no se corresponden ya con necesidades vitales. <...> Así, la fuerza de la continuidad de una ciudad puede consistir en caracteres y elementos que no parecen hoy imprescindibles porque están olvidados o contraindicados para su funcionamiento actual.”<sup>39</sup>

Explorando la ciudad en el proceso de trabajo, la autora la considera como un organismo vivo, que reacciona emocionalmente a todo lo que sucede en ella y también influye en sus habitantes. El deseo de conocer la individualidad de la ciudad con sus rasgos de carácter fuertes y débiles es un proceso interminable, ya que incluso las limitaciones de

---

<sup>39</sup> Calvino I. (2005). *Ciudades invisibles*. Madrid: Siruela, pp. 310 - 311.

una sola vida humana no impiden que nuestra experiencia se transmita de generación en generación a través de la literatura, la música y las artes visuales. Y esta experiencia de conocer e imprimir en la cultura de nuestros descubrimientos nos permite conocernos y así evolucionar y desarrollarnos.

“Te conocí entre el individualismo de la ciudad, apareciste sobre el cemento con semillas entre las manos, como pretendiendo enraizar a todos los deshumanizados en tu propia quimera. Quizá solo los que sueñan, germinan.

Nada fue en vano. Nada lo es. Desencuentros y soledades, muchas. Luces y senderos, cientos. Hubo momentos y momentos. De este último unos cuantos compartimos.

Y siempre al final, en las profundidades, hablabas de volver, de las viejas del campo, del olor del café y sus charlas. En lo invisible, de Adamuz y Granada. Del colchón en el salón y de las viejas amistades. En los abismos, de los ritmos y el folclore, de lo cotidiano. De la cultura en la que en algún punto te perdiste y en el otro te encontraste. En el fondo, de ti misma. En esencia de todas las partes.”<sup>40</sup>



Fig. 26. Natalya Grypas. Ensamblaje del bastidor auxiliar.

Respecto a la práctica artística realizada para este Trabajo Final de Máster, en la asignatura *Metodologías y poéticas de la pintura*, aprendimos a realizar correctamente un soporte adecuado, así como diferentes aglutinantes e imprimaciones. Hicimos aglutinante y barras de óleo y, de igual forma, practicamos el manejo y mezcla de los

---

<sup>40</sup> Marques J. (2019). Leerte, Gata. El prefacio al libro de Gata Cattana: *No vine a ser carne*. Madrid, Penguin Random House Grupo Editorial. ISBN: 978-84-03-52214-5. pp. 9 - 10.



Fig. 27. Natalya Grypas.  
Prácticas artísticas.

pigmentos con el aglutinante. También nos instruyeron para ser capaces de describir mejor nuestras pinturas, qué transmiten y expresan. Además, se realizaron muchos experimentos con técnicas y materiales diferentes.

De forma generalizada, para nuestras pinturas hemos usado fundamentalmente soporte flexible: con un bastidor francés-belga (ensamble a 45 grados). Con loneta de algodón 100 %. Las dimensiones van desde 25 x 25 cm a 150 x 100 cm, basadas en el sistema internacional de numeración. Los formatos de las pinturas son tanto horizontal como vertical. Los soportes están realizados en madera y tela.

Para las pinturas, utilizamos las siguientes imprimaciones: acrílica casera con 2 capas; gesso comercial y varios tipos con cola de conejo. También usamos como técnicas óleo y acrílica<sup>41</sup>.

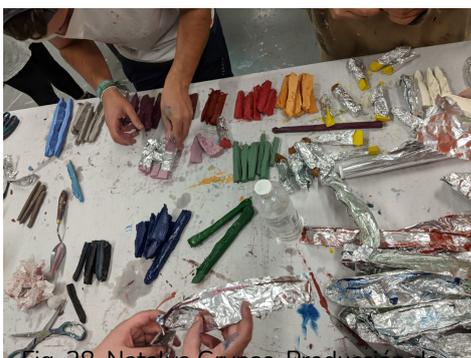


Fig. 28. Natalya Grypas. Producción de pinturas al óleo.

La composición de nuestro aglutinante de óleo llevaba los siguientes ingredientes: 75 g de resina dammar, 175 cc de esencia de trementina pura 100%, 4 g de cera virgen de abeja en láminas, 10 cc de trementina de Venecia, 65 cc de aceite polimerizado y 50 cc de aceite de lino

---

<sup>41</sup> Collado C., Galbis A., *MaterialesPictoricos* (canal sobre técnicas pictóricas en Youtube) <https://www.youtube.com/user/MaterialesPictoricos/playlists>



Fig. 29. Natalya Grypas. Boceto de la pintura "Camarera" con aglutinante que hemos hecho en asignatura Metodologías y poéticas de la pintura.

aceite de lino purificado, moldes (papel plata) y pigmentos (6 colores, 100 g de cada uno).

La primera capa de color, es decir, el manchado, se hizo más fluida, diluyendo con esencia de trementina.

En algunas pinturas, utilizamos pasta de textura, para una forma y patrón más pronunciados. Para los bocetos

usamos diferentes materiales como: óleo sobre chapa de madera, barras de óleo sobre tablero de fibra de madera, acuarela sobre tela para camisetas y rotuladores sobre el cartón. También hicimos un experimento aplicando pasta de textura sobre la superficie de la placa de fibra previamente pulida con papel de lija y luego tratado con una esponja para obtener una superficie rugosa y texturizada. En una de las pinturas se incorporó el pigmento junto con el aglutinante que hicimos en las prácticas de asignatura. En otra pintura usamos barras de óleo, que también se hicieron en las prácticas de esta asignatura. Como diluyente utilizamos esencia de trementina.

La estrategia utilizada en el proceso consistía en observar escenas urbanas y fotografiar cosas interesantes. Después se manipularon estas fotos en Photoshop y se seleccionaron imágenes para componer nuevas imágenes, combinando el fondo, jugando con colores,

purificado, filtrado posteriormente con una media transparente y envasado en un recipiente.

Para el aglutinante de barras de óleo usamos: 200 g de cera virgen de abeja en láminas, 75 g de resina dammar, 4 g de cera virgen de abeja en láminas, 25 cc de esencia de trementina pura 100%, 65 cc de aceite polimerizado, 50 cc de



Fig. 30. Natalya Grypas. Fragmentos de pintura "Violinista sin rostro".

saturación, contraste. Finalmente trasladamos estas composiciones a un soporte pictórico.

Comenzamos dibujando previamente con color diluido en trementina, buscando proporciones en el encaje y no detalles. Manchando con color diluido fondo y figura, yendo directos al color y valorando el claroscuro. Utilizamos el color de la imprimación del soporte cubriéndola con tonos muy sutiles. Respecto a la estructura de capas y valoración del claroscuro, se empastan las luces: a mayor luminosidad y proximidad más materia. Respetando la norma "graso sobre magro", aplicamos una o dos manos cada vez menos diluido con la trementina<sup>42</sup>.



Figs. 31-33. Natalya Grypas. Proceso del boceto para pintura "Camarera" sobre tablero de DM.

Respeto a los aspectos compositivos: se planifica la composición, creación

un dibujo basado en los bocetos anteriores, creamos puntos focales y contraste, colocamos los personajes en cumplimiento de los principios: proporción, ritmo, armonía, movimiento, énfasis, variedad, la proporción áurea.

---

<sup>42</sup> Galbis, A. (2022) Aplicación pictórica básica del óleo por capas. *Metodologías y Poéticas de la Pintura*. Master en Producción Artística UPV. Especialidad Práctica Artística - Materiales docentes facilitados a través de *Poliformat\_UPV*.  
[https://poliformat.upv.es/access/content/group/DOC\\_32638\\_2021/12APLICACION%20OLEO.pdf](https://poliformat.upv.es/access/content/group/DOC_32638_2021/12APLICACION%20OLEO.pdf)

## **2.2. Catalogación de las obras. Fichas técnicas.**

Las obras de este TFM están catalogadas en fichas en dos partes por fecha de realización en referencia al inicio de la guerra en Ucrania (el antes y después) y documentadas mediante el título, fecha de realización, materiales utilizados y dimensiones.

El orden demuestra claramente los procesos de cambio de la cosmovisión de la autora. Al igual que los artistas del siglo pasado, la representación realista de las escenas de la vida cotidiana da paso a imágenes metafóricas en el momento de la catástrofe. Ya durante la pandemia, la autora recurre a los medios de expresión inherentes al expresionismo, y con el advenimiento de la guerra, su estilo sufre cambios similares a los que ocurrieron con las figuras culturales hace cien años.

La incapacidad de la conciencia para contener una imagen de un mundo que cambia rápidamente, el deseo de compartir sentimientos encontrados hace que la autora se base en metáforas y símbolos. Además, un cambio en la paleta de colores es claramente visible: el mundo anteriormente colorido y aireado se llena con la oscuridad de la catástrofe en curso. La exposición de obras, presentada como proyecto final, se convierte en el diario de la artista. Y en el ejemplo de este diario visual, se puede observar la fragilidad de nuestra vida, su imprevisibilidad y valor.

La necesidad de pintar todo esto surge de observar y reflexionar acerca de toda la realidad cotidiana que es vivida. El paso del tiempo queda conservado en la memoria y de alguna forma es necesario materializarlo en pintura. Una pintura que es reflejo de la realidad. Pintar para la autora es adentrarse al interior de ella misma, una conexión hacia lo emotivo expresado mediante color, materia y expresividad, una construcción de elementos superpuestos, de un proceso que nunca concluye.

## 2.2.1. Antes de la guerra. Fichas Nº 1 - Nº 21

### Ficha Nº 1. "La camarera"



Fig. 35. Fotografía referente. Natalya Grypas, 2021.

Fig. 34. "La camarera"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 80 x 100 cm

La camarera es una pequeña partícula de la ciudad. Al hacer un pedido, a veces ni siquiera miramos a la persona que nos atiende. Ordenamos mirando el menú o al teléfono. Y la camarera sonríe a cada cliente, adhiriéndose a todas las reglas de etiqueta, deseándoles un buen provecho. Después de lanzar un breve "gracias", comemos, pagamos y nos vamos, y la camarera permanece a la sombra de los pedidos.

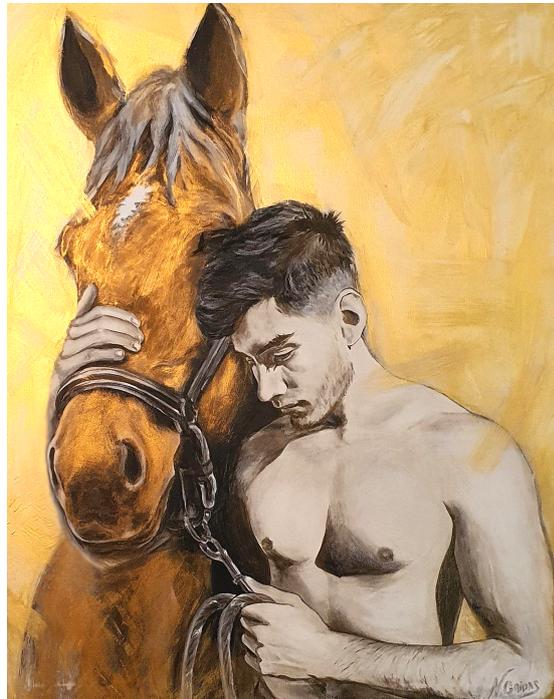


Fig. 36. "Puesta del sol"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 100 x 70 cm

Fig. 37. "El caballero"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 92 x 73 cm

¡Parece que nuestros pensamientos son realmente capaces de materializarse!  
 Una vez, caminando por la playa, un joven corría hacia su amada. Contra el telón de fondo de una colorida puesta de sol, me recordaba a un caballo al galope, y decidimos transmitir esta imagen. En el proceso de trabajo, pensamos en este chico, queríamos conocer su carácter... y entonces un día, paseando por el parque Turia y conocimos a ese mismo hombre, estaba haciendo deportes con su amigo. Cuando supo que estaba pintando un cuadro sobre él por alguna razón no se sorprendió. Era modesto, guapo y con ojos muy tristes.

Ficha N° 4. "La espera"

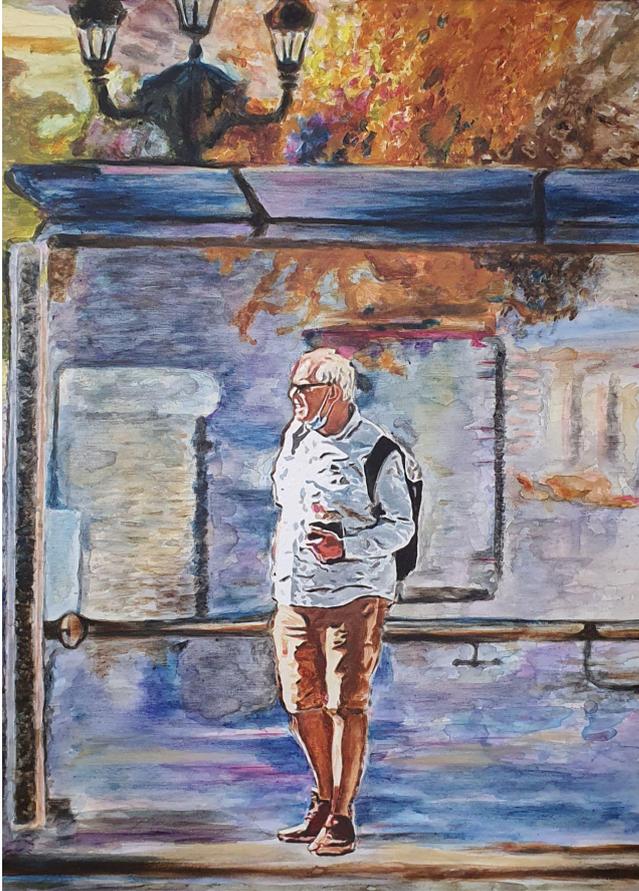


Fig. 39. Proceso.

Fig. 38. "La espera"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Óleo s/lienzo  
Dimensiones: 80 x 65 cm

Toda nuestra vida esperamos algo. Cuándo llegará el autobús, cuándo vendrá mamá del trabajo, cuando nos convertimos adultos, cuándo nos encontramos con nuestro amor, cuándo ganamos reconocimiento en la profesión, cuándo nace nuestro hijo, cuándo por fin se independiza... De esta manera, concentrándose sólo en esperar, perdemos el precioso tiempo que nos ha dado la vida. Con nuestra "espera" no podemos considerar ni cómo las palomas se comunican entre sí, ni como los chorros de agua en una fuente corren uno delante del otro. Hay un conjunto infinito de cosas emocionantes alrededor, no te robes estos maravillosos momentos de pura vida.

Ficha N° 5. "Violinista sin rostro"



Fig. 41. Fotografía usada como referente.

Fig. 40. "Violinista sin rostro"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Óleo y acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 100 x 70 cm

Las tecnologías se están desarrollando y reemplazarán muchas profesiones... Pero, no es posible crear música sin alma. Los músicos callejeros son el espíritu de una ciudad. La vida callejera de cada ciudad es una parte importante que nos afecta en nuestro estado de ánimo diariamente. Caminar por la calle y escuchar a un músico callejero, sentirlo, nos dan ganas de bailar. Esto último le ocurrió a la bailarina palestina Rima Baransi en Italia. El resultado son millones de vídeos en redes sociales de una espontaneidad y belleza sorprendentes. La idea de esta obra nació después de ver los bailes de Rima y la película "Un gato Callejero llamado Bob".

Ficha N° 6. "Trío"



Fig. 43. Fotografía de referencia. Natalya Grypas. 2021.

Fig. 42. "Trío"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 81 x 116 cm

La música es uno de los mayores inventos de la humanidad, porque puede expresar las experiencias emocionales más sutiles del alma. La gente de Valencia ama a sus músicos urbanos y callejeros, ama la música en restaurantes, en las plazas y playas y, por supuesto, todos los días festivos y fines de semana hay mucha música alrededor.

Ficha N° 7. “Reina del Vintage”



Fig. 45. Fotografía de referencia. Natalya Grypas. 2021.

Fig. 44. “Reina del Vintage”

Autora: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico s/papel

Dimensiones: 25 x 24 cm

Ciutat Vella de Valencia tiene mucho encanto por el ambiente histórico. Sus tiendas de muebles y moda de los siglos pasados son como una máquina del tiempo. Sentado en una silla hecha por Charles y Ray Eames, puedes sentir la fuerza del espíritu del modernismo, cuando la tecnología militar se dirigía a la producción de artículos cotidianos. Y si tocas un bolso de los años veinte, puedes estar imbuido de fe en la cualidad invencible del deseo femenino por la belleza. Una de estas tiendas está a cargo de una mujer enamorada de las cosas con historias.

Ella misma parece una invitada de un hermoso pasado.



Fig. 46. "Niña"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Óleo s/lienzo

Dimensiones: 50 x 40 cm

La ternura de una joven siempre se parece a las flores silvestres, y si las combinas, obtienes un retrato muy romántico. Al contemplar tales retratos, nos transportamos mentalmente a los momentos de nuestra infancia y juventud. Después de todo, incluso cuando pasan los años y uno mismo cambia, nuevas personas comienzan a vivir a nuestro alrededor y al comunicarse con ellas, todos pueden seguir sintiendo su juventud. Así como la eternidad y la conexión de los tiempos.

Ficha N° 9. “La turista”



Fig. 47. “La turista”  
Autor: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Dimensiones: 86 x 62 cm  
Materiales: Óleo s/lienzo

La playa de Malvarrosa es buena para todos. Pero, los turistas de los países nórdicos disfrutan especialmente del momento. El mar tiene un poder de persuasión incomparable: convence a todos de que se pueden respirar profundamente, relajarse, detener el flujo de pensamientos y disolverse en el azul infinito.

En la diversidad del público de la playa, siempre se puede distinguir a los turistas de los lugareños. Para aquellos que viven lejos del mar, es muy importante no solo obtener una experiencia personal, sino también capturar fotos memorables que pueden mostrar a sus amigos y revisar en las frías noches de invierno, llenando su corazón de recuerdos.

Ficha N° 10. "Paso de peatones"

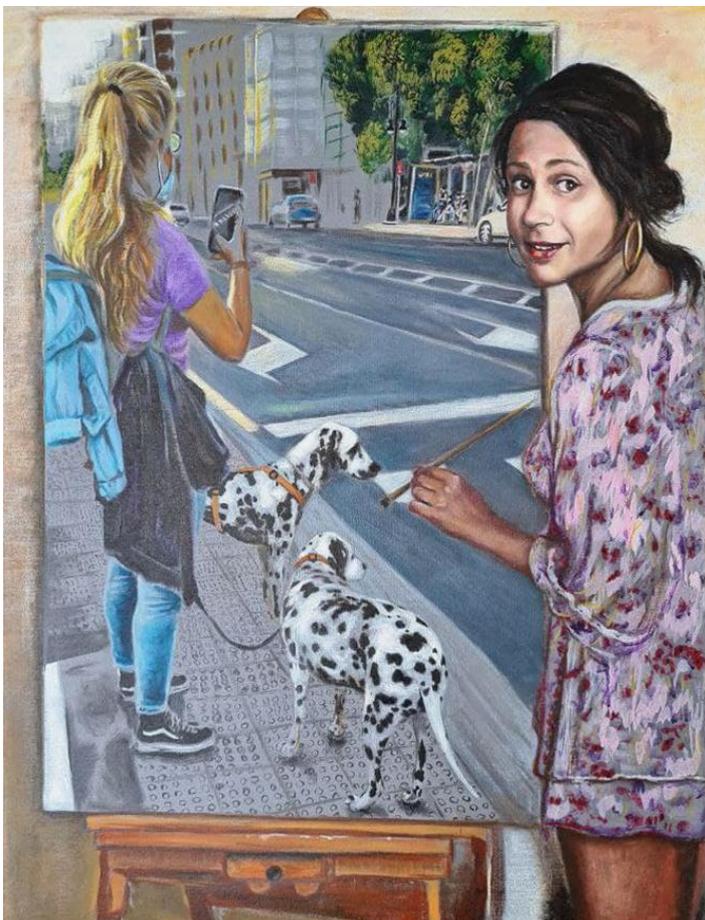


Fig. 49. Proceso.

Fig. 48. "Paso de peatones"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Óleo s/lienzo

Dimensiones: 91 x 72 cm

El artista tiene el privilegio de ser testigo y poder captar un momento, un momento maravilloso del día a día, detrás del cual se esconde toda la vida de un personaje. Pero por lo general se queda detrás de escena. Este trabajo se llama "Paso de peatones" no solo porque está representado en la imagen, sino también en términos de alegoría. La autora, por así decirlo, se mueve del espacio de la realidad al espacio de su mundo artístico para tratar de vivir allí, entre sus héroes e imágenes.

Ficha Nº 11. "La sombra"

Ficha Nº 12. "La familia"



Fig. 50. "La sombra"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico s/papel

Dimensiones: 60 x 80 cm

En Valencia puedes celebrar la Navidad junto al mar, en soledad con la naturaleza y tu pareja. Y nadie, excepto tus sombras, deslizándose suavemente por la playa desierta, va a perturbar tu paz. Esto es muy inusual para una pareja de enamorados que suele celebrar las vacaciones de invierno en un ruidoso círculo de amigos en Ucrania. Dos vacaciones contrastantes conectadas por el hecho de que la artista continúa capturando los momentos felices de sus vidas. Junto al mar celebraron el año del toro.



Fig. 51. "La familia"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Óleo s/lienzo

Dimensiones: 90 x 120 cm

Ficha N° 13. "Autorretrato"



Fig. 52. "Autorretrato"  
Autor: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 55 x 46 cm

¿Cinco años es mucho o poco para convertirse en una persona diferente? ¡Para mí, 5 años de vivir en Valencia fueron felices! Tal vez por eso pude relajarme y prestar más atención a la realización de mi potencial creativo y pude explorar mejor el mundo que me rodea. Cuando te mudas a otro país, hay una gran oportunidad de comenzar muchos momentos vitales desde cero, y con nuevas fuerzas para desarrollarte y convertirte en la mejor versión de ti mismo... Antes, siempre nos preguntábamos por qué vinimos a este mundo, ¿Para qué, ¿cómo ser útil a la sociedad? Mudarnos a España, fue como volver a nacer y surgió la oportunidad de usar todo el bagaje de experiencia para obtener una nueva visión del mundo. ¡Quizás este sea nuestro propósito! Hazte feliz...

Fig. 53. Proceso.

Ficha N° 14. “Los primeros pasos”



Fig. 55. Fotografía de referencia.  
Natalya Grypas. 2021.

Fig. 54. “Los primeros pasos”  
Autor: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 100 x 70 cm

Los primeros pasos, las primeras ascensiones, el primer examen... Son muy importantes en nuestra vida... Y lo más importante es el apoyo de nuestros seres queridos y familiares. Sucede lo mismo en todos los rincones de nuestro planeta azul: las madres nos llevan por el camino de esta vida hasta el momento en que nosotras mismas nos convertimos en madres.



Fig. 57. Boceto a lápiz.

Fig. 56. "El banco"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Acrílico sobre lienzo

Dimensiones: 50 x 60 cm

Aparentemente ellos están en un banco juntos, pero en realidad están en mundos diferentes. Están separados estando al lado. El contrasentido de esta pintura es que estar físicamente cerca no siempre significa estar juntos mentalmente

Ficha N° 16. “Las tradiciones”

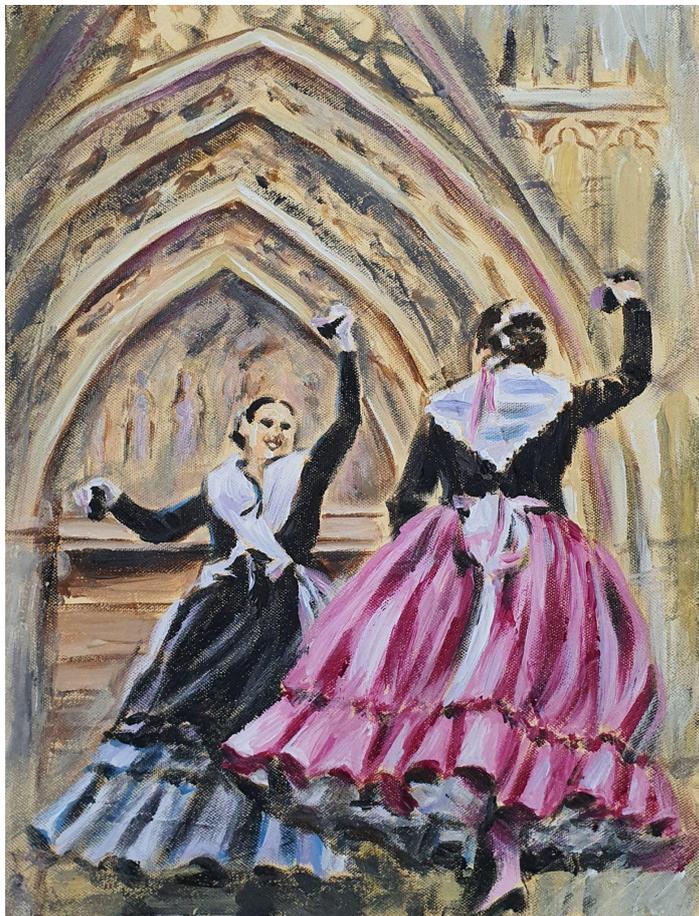


Fig. 59. Imagen de referencia.  
Natalya Grypas. 2022.

Fig. 58. “Las tradiciones”  
Autor: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 50 x 40 cm

A veces no sabemos por qué hacemos las cosas como las hacemos. Solo sabemos cómo actuar: ¡estas son tradiciones! Esta es una conexión espiritual con nuestros antepasados.

Pero, Dios, ¡qué lindo es sentirse parte de una gran historia!

Ficha Nº 17. "Maniquí"

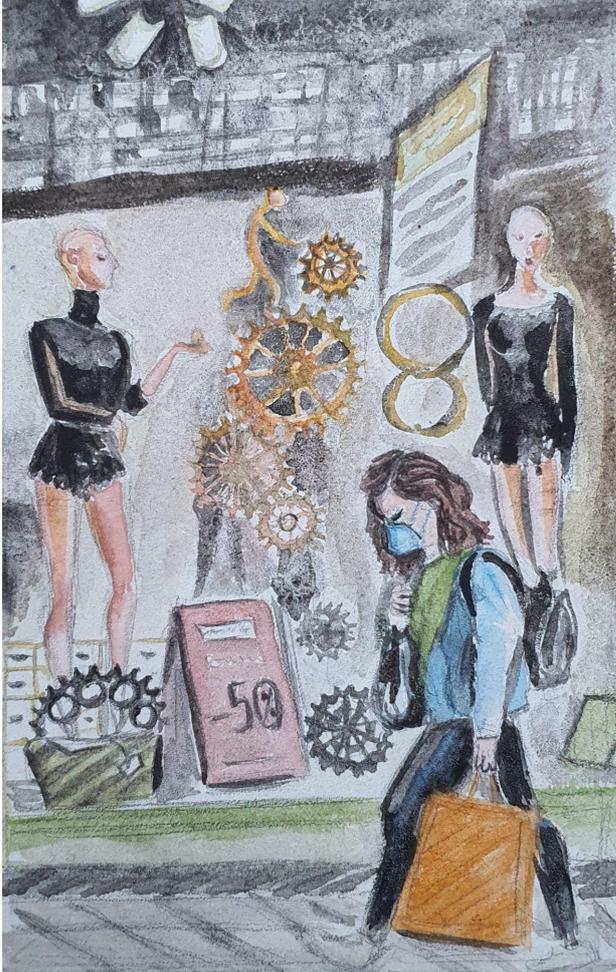


Fig. 60. "Maniquí"  
Autor: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 40 x 30 cm



Fig. 61. Imagen de referencia.  
Natalya Grypas. 2022.



Fig. 62. Boceto a lápiz.

Imágenes de revistas elitistas, vitrinas de boutiques caras despiertan en nosotros el deseo de ascender socialmente. Pero la realidad es diferente: nuestra sociedad no es homogénea. En ese momento, cuando unos sueñan con conseguir más, otros sobreviven. Esta pintura es una crítica a una sociedad, donde el maniquí tiene más privilegios que el personaje real, donde exaltamos el valor del plástico antes que lo humano.

Ficha N° 18. "Virus"

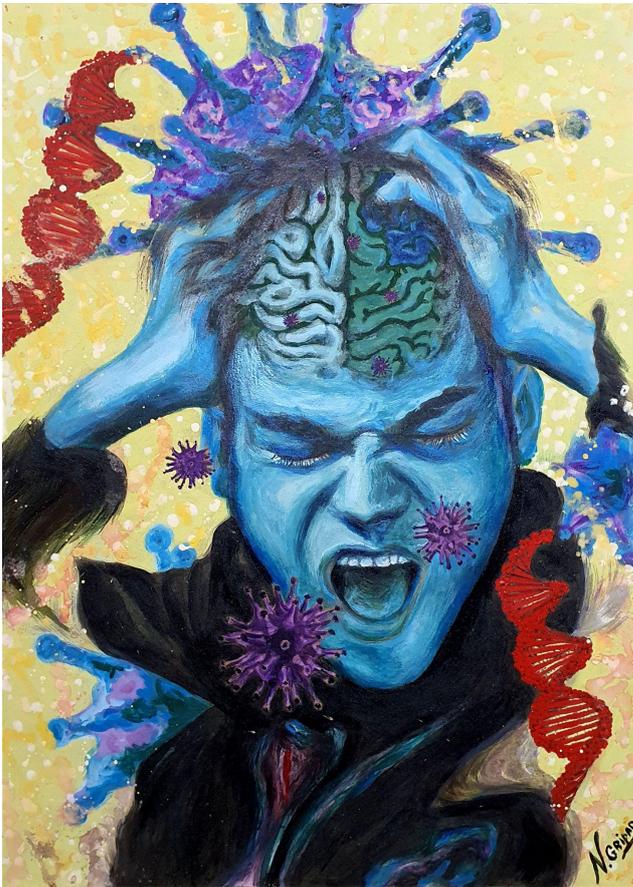


Fig. 64. Proceso.

Fig. 63. "Virus"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Óleo sobre lienzo

Dimensiones: 61 x 53 cm

El virus loco que se cobró la vida y la salud de decenas de millones de personas, que destruyó a tantas familias, que ha hecho que tantas personas se quedaron sin la capacidad de ver a sus familiares.

Este desastre global ha sacudido el mundo y nos ha mostrado lo importante que es cuidar a cada una de las personas.



Fig. 66. Proceso.

Fig. 65. "Vorágine de la vida"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2021

Materiales: Óleo s/lienzo

Dimensiones: 80 x 80 cm

A veces las cosas suceden en la vida cuando parece que la tierra se resquebraja bajo nuestros pies, y somos absorbidos por el torbellino de eventos que no podemos evitar... Una vorágine que nos succiona.

Ficha N° 20. "Silla invertida"



Fig. 68. Boceto.

Fig. 67. "Silla invertida"  
Autor: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Óleo s/lienzo  
Dimensiones: 92 x 73 cm

Puede ser difícil resistirse a la mirada de otra persona.

Especialmente si tú mismo eres una persona paciente y comprensiva que no quiere ofender a otra persona con su opinión. Así es como tu esencia se pone patas arriba cuando alguien poderoso se apodera de tus pensamientos, decisiones y acciones.

Esta obra es una metáfora de la protesta contra los crímenes machistas, tanto a nivel psicológico como moral y físico.

Ficha N° 21. "Los ojos"



Fig. 70. Proceso.

Fig. 69. "Los ojos"

Autor: Natalya Grypas

Año: 2022

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 90 x 90 cm

Esta pintura abstracta y surrealista es una metáfora de la política. Las intrigas, los engaños, el dinero, la corrupción, los acuerdos que no son de interés para la gente viva. Los "Tratados" políticos tienen los ojos sucios, que hablan, porque utilizan la división del poder, los países, el dinero, el destino de la gente común. Y nosotros tenemos ojos bastante fuertes para mirarlo.

Ficha N° 22. "Amarillo azul"

Ficha N° 23. "Ivana Kupala"

Ficha N° 24. "Un otoño ucraniano"



Fig. 71. "Amarillo azul"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Pastel s/papel  
Dimensiones: 60 x 43 cm



Fig. 72. "Ivana Kupala"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Óleo y acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 90 x 120



Fig. 73. "Un otoño ucraniano"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Óleo s/lienzo  
Dimensiones: 50 x 60 cm

"Amarillo Azul" esta obra realizada en colores positivos y brillantes dio lugar a recuerdos del pasado reciente. Algunos de estos momentos se pueden ver alrededor del caballo. La fiesta eslava "Ivana Kupala" simboliza el nacimiento del sol de verano y es muy similar a la fiesta española "San Juan". El rito incluye fuego, agua y hierbas. El otoño pacífico es un paisaje común en Ucrania en otros años cuando no hay terror.

### 2.2.2. A partir de la guerra. Fichas № 25 - № 36.

La guerra... ¡Es la palabra más terrible para una persona pacífica en todo el planeta! Probablemente, cada niño ha escuchado estas palabras de su madre muchas veces en su vida: "¡Ojalá no hubiera guerra!"

Pero ahora, en estos días del siglo XXI, hay una guerra sangrienta a gran escala en Ucrania. ¡Todos los días mueren niños! ¡Los niños que acaban de empezar a vivir! ¡Niños que no tienen la culpa de nada! ¡Los niños son pequeñas personas indefensas, cuya vida depende completamente del alimento y protección brindado por los adultos!

Y en estos días terribles, los adultos salvan y protegen valientemente a los niños. ¿Cómo explicar, calmar a un niño que se estremece de cualquier ruido que se asemeje a una explosión o un tiroteo, cómo protegerlo? ¿Cómo proteger a un niño, un adolescente, un anciano, una mujer y cada ser vivo en estas horas terribles para Ucrania?

¡No hay excusa para la guerra! ¡No importa quién, ni por qué la inicie!

En este momento, las tropas rusas están invadiendo Ucrania, apoderándose del territorio, exterminando civiles y destruyendo ciudades enteras.

Los residentes de Ucrania se ven obligados a huir, sin medios de subsistencia.

"La guerra es asesinato. Y no importa cuántas personas se reúnan para cometer un asesinato, y no importa cómo se llamen a sí mismos, el asesinato sigue siendo el peor pecado del mundo".<sup>43</sup>

A continuación, haremos una recopilación ordenada en base a las obras correspondientes a esta segunda etapa del Trabajo Final de Máster, con sus fichas técnicas.

---

<sup>43</sup> Tolstoi L.N. *Dichos, citas y aforismos de Tolstoi*. Recuperado y traducido de ruso: 25.06.2022 URL: <http://tolstoy-lit.ru/tolstoy/bio/vyskazyvaniya-citaty-i-aforizmy-tolstogo.htm>



Fig. 74. "Protesta"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2022

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 61 x 53 cm

El peor día para todos los ucranianos es el 24 de febrero de 2022. En ese día, las tropas rusas comenzaron a bombardear las ciudades pacíficas de Ucrania, niños, ancianos ...

El dolor no se puede describir, solo se puede sentir. Pero fue igual de aterrador y doloroso no solo para los ucranianos que estaban en Ucrania en ese momento, sino también para los que vivían en el extranjero.

¡La desesperanza del hecho de que están ocurriendo atrocidades en tu país y no puedes ayudar de ninguna manera te está destrozando! El cuadro representa la primera concentración de Valencia en la Plaza de la Virgen.

Ficha N° 26. "En el fin del mundo"



Fig. 76. "En el fin del mundo"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2022

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 60 x 80 cm

Sola en el mundo. Este es el sentimiento de una mujer cuando se ve obligada a huir del bombardeo para salvar a sus hijos, llevando solo una mochila con documentos. Confusión, miedo, desesperanza, falta de comprensión de qué hacer a continuación. ¿Adónde correr?

Pero, de todos modos, la autora no representó la escena en colores negros, sino con un rayo de esperanza de que el mundo está lleno de personas amables y comprensivas y que ella no está sola con su desgracia.

Ficha N° 27. "Propaganda"



Fig. 77. "Propaganda"

Autora: Natalya Grypas

Año: 2022

Materiales: Acrílico s/lienzo

Dimensiones: 60 x 80 cm

La propaganda cambia a la gente, separa familias. Destruye la fe...

La propaganda es peor que las armas nucleares y una pandemia, porque priva metódicamente a la gente del pensamiento crítico. La mente no puede existir dentro del marco de la voluntad de alguien. El proceso de pensamiento es libertad.

¿No es como la temporada de cosecha o de siembra? Sólo que no somos vegetales. ¡Esto no es posible con nosotros!

Ficha N° 28. “Concierto en un refugio”



Fig. 78. “Concierto en un refugio”

Autora: Natalya Grypas

Año: 2022

Materiales: Acrílico s/madera

Dimensiones: 40 x 50 cm



Fig. 79. Fotografía de referencia.

¿Qué deben hacer los músicos, actores, comediantes, cantantes durante la guerra? Dan conciertos en esos mismos refugios antiaéreos donde hay que esconderse de la muerte. Consuele a la gente, consuélate... Espera y cree.

Ficha N° 29. "Sangre ucraniana"



Fig. 81. Proceso.

Fig. 80." Sangre ucraniana"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico sobre lienzo  
Dimensiones: 64 x 80 cm

Una jarra de abundancia se derramó sobre el mundo, rebosante de sangre de ucranianos.  
El gral está lleno de nuevo. ¿Quién quiere tomar un sorbo?



Fig. 83. Proceso.

Fig. 82. "24.02.22."  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico sobre lienzo  
Dimensiones: 90 x 90 cm

Este trabajo trata el tema de sexualidad y violencia.

También es un tema frecuente hoy en día en las páginas del periodismo.

A veces la delicadeza es una cuestión de honor para una artista.

Especialmente para una de Ucrania y especialmente hoy en día.

Ficha Nº 31. "Mariupol"

Ficha Nº 32. "Bucha"



Fig. 84. "Mariupol Fig. 84.  
"Mariupol"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico s/lienzo

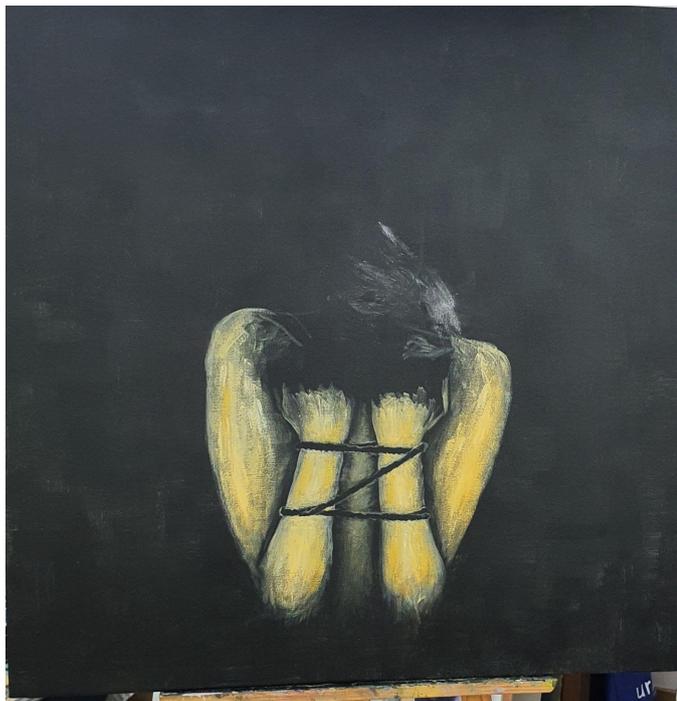


Fig. 85. "Bucha"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 90 x 90 cm

Ficha N° 33. "Huérfano"



Fig. 86. "Huérfano"  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2021  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 150 x 100 cm

La mirada de un niño huérfano. A pesar de que esta pequeña personita ha padecido muchos sufrimientos y males que incluso no podría soportar un adulto, su mirada es cariñosa y amorosa y no pierde esperanza en la bondad del mundo. También se pretende enfatizar lo poco que se necesita para la felicidad. Incluso los palacios y los miles de millones no alegran a nadie, pero este niño está feliz de tener un globo tan hermoso.

Ficha N° 34. “El mundo ruso”



Fig. 88. Imagen de referencia.

Fig. 87. “El mundo ruso”  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico s/madera  
Dimensiones: 50 x 60 cm

¡Por la paz! Este eslogan fue utilizado por el gobierno ruso para invadir Ucrania para supuestamente proteger a la población rusa en Ucrania de los nacionalistas ucranianos. Están luchando por el mundo, destruyéndolo.  
¿Y quién es el nacionalista aquí? ¿Esta abuela?



Fig. 89. “La batalla”  
Autora: Natalya Grypas  
Año: 2022  
Materiales: Acrílico s/lienzo  
Dimensiones: 60 x 90 cm

La guerra en Ucrania es una lucha entre lo arcaico y lo moderno. La Tercera Guerra Mundial, como las dos anteriores, va de la mano de la tercera revolución tecnológica. El totalitarismo en todas sus formas debe dar paso a la libertad y la democracia ese día. También se detendrá la corrupción de los países desarrollados y la humanidad cambiará a nuevas fuentes de energía respetuosas con el medio ambiente. El tiempo libre de guerras y armamentos se dedicará a la lucha contra la enfermedad, la pobreza y otros problemas apremiantes de nuestra civilización.

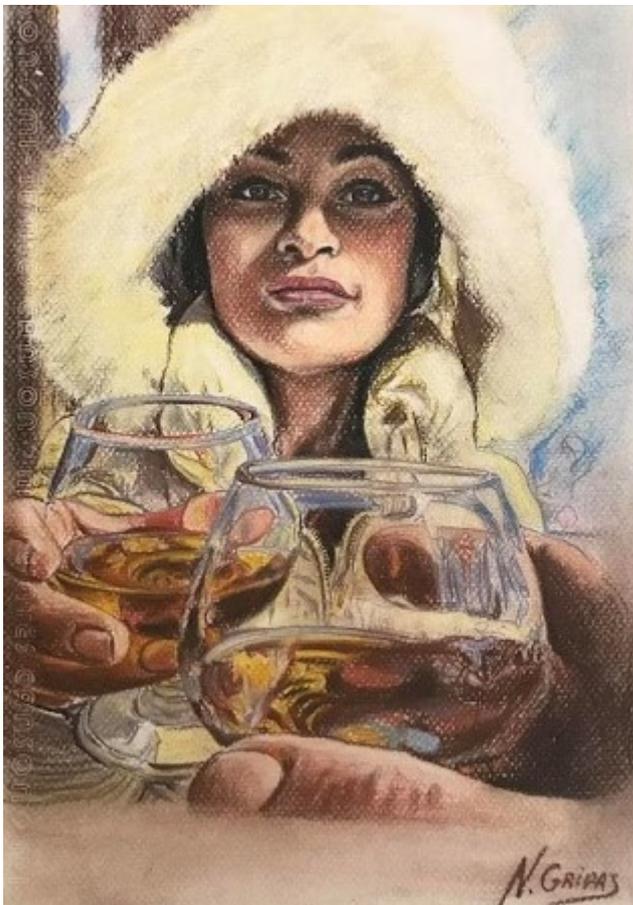


Fig. 90. “Por la paz ucraniana”

Autora: Natalya Grypas

Año: 2022

Materiales: Pastel s/papel

Dimensiones: 30 x 20 cm

Paz, amor y salud es lo que personas de todo el mundo levantan sus copas para celebrar un momento de alegría y felicidad. Realmente queríamos creer que esta guerra terminará no solo con la paz, sino alcanzado un nuevo nivel de conciencia de los valores humanos superiores. Y esta pesadilla jamás se repetirá en ningún lugar y con nadie.

Es la esperanza en que el final de la guerra llegue pronto y lo podamos celebrar.

Hasta aquí, hemos recopilado y fichado todas nuestras obras para este TFM. En el siguiente apartado mostraremos la exposición individual que hemos realizado con ellas.

### 2.3. Espacio expositivo

Para llevar a cabo la exposición individual dedicada al TFM, elegimos una sala que se encuentra en el centro de Valencia. Tiene tres pisos y permite colocar las obras relacionadas con las dos etapas: Antes y después y al mismo tiempo crear un tercer espacio para dípticos que demuestren el contraste entre la vida pacífica y la supervivencia en la catástrofe de las hostilidades. En la planta baja hay una pequeña sala donde podemos encontrar a los visitantes y ofrecerles información sobre la exposición. La *Sala de Exposiciones de la Junta de Distrito de Ciutat Vella*, se encuentra localizada en la calle *Micalet 1* de Valencia, junto al Miguelete, en pleno centro de la ciudad, en un lugar emblemático. Con mucha afluencia de gente tanto local como turistas nacionales y extranjeros. Es un edificio completamente restaurado, con portones de madera, patio interior, techos altos, manteniendo la majestuosidad de la época. Actualmente se encuentran allí los archivos del Ayuntamiento, la Universidad Popular y la Sala de Exposiciones.



Fig. 91. Plaza de la Virgen. Natalya Grypas. 2022.



Fig. 92. Autora. Natalya Grypas. 2022.



Figs. 93 - 94. Sala de Exposición. Natalya Grypas. 2022.

## 2.4. Datos e imágenes de la exposición

La exposición se realizó en la Sala de Municipal de Ciutat Vella del 30 de marzo al 25 de abril de 2022, organizada por el Ayuntamiento de Valencia. Durante este tiempo, la exposición fue visitada por unas 5.000 personas. Algunos de ellos dejaron cálidas críticas en Google.



Fig. 95. Certificado de Exposición.



Fig. 96. El Catálogo de pinturas de Natalya Grypas.



Fig. 98. Tarjetas Invitaciones.



Fig. 97. El Cartel para Exposición.

### Sala d'Exposicions Junta Municipal de Ciutat Vella

Carrer del Micalet, 1, València

5,0 ★★★★★ 4 reseñas

Las reseñas no se verifican. ⓘ



**Ksenia Ksenia**

Local Guide · 29 reseñas · 351 fotos

★★★★★ Hace un mes

(Traducido por Google) Una exposición muy importante de una artista de Ucrania Natalia Grypas en este momento Natalia Grypas transmite muy sutilmente imágenes en sus obras, también el tema ucraniano es muy hermoso y con alma.

(Original)

Очень важная в это время выставка художницы с Украины Natalia Grypas Наталия Грипас она очень тонко передает образы в своих работах также украинская тема очень красиво и с душой. Выставка работает приходите пожалуйста этим внесёте также поддержку Украине 🇺🇦❤️🇺🇦

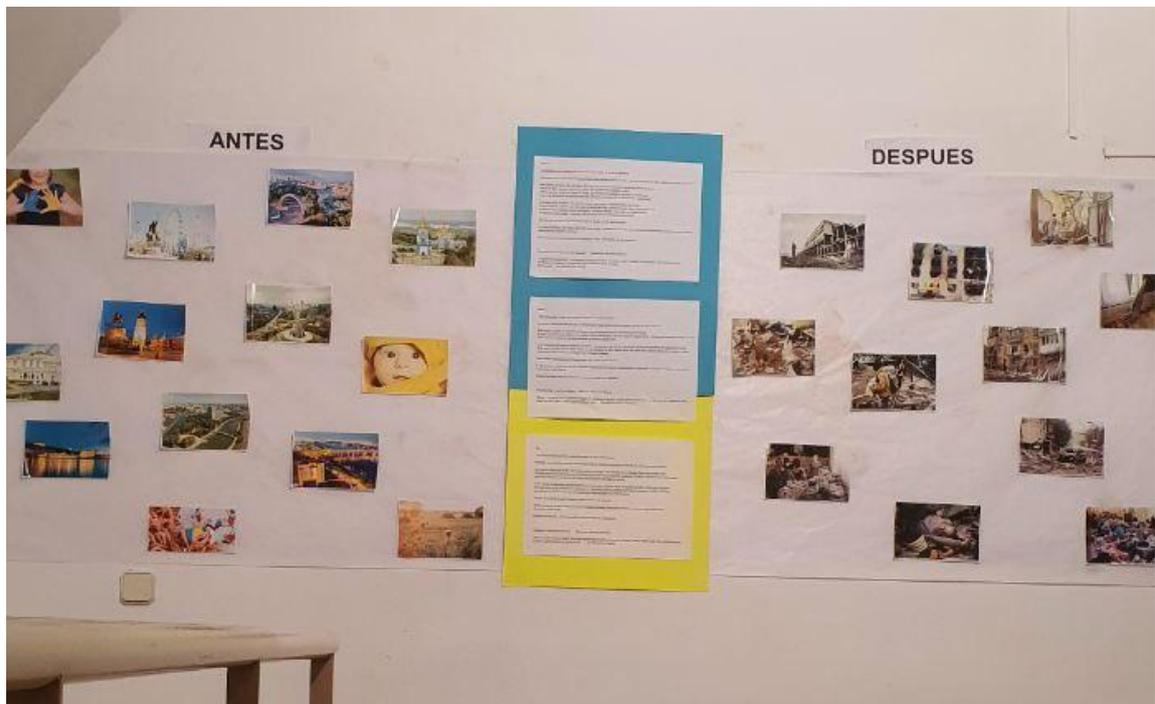


👍 3

Fig. 99. Comentarios en Google Maps.



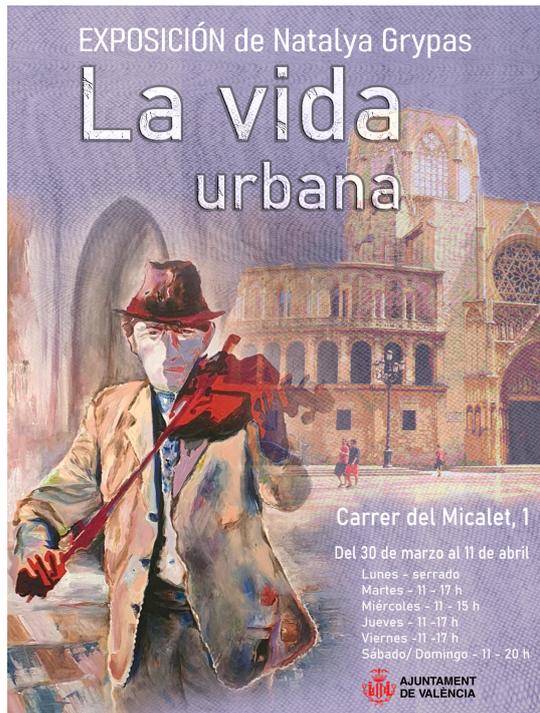
Fig. 100. Montaje de la Exposición.



Figs. 101-105. De izquierda a derecha y de arriba a abajo.  
Distintas vistas de la Exposición "La Vida Urbana".

## 2.5. Complementos: Cartel, tarjetas postales, tarjetas de invitación, libro de artista y camisetas.

Primero mostraremos el cartel y las tarjetas, después un libro de artista que responde a nuestro tema de la exposición.



Figs 106- 110. De izquierda a derecha y de arriba a abajo. Complementos para Exposición. El Cartel. Las tarjetas Postales. Las tarjetas de Invitación.



Fig. 111. Libro de Artista. Diseño. Natalya Grypas. 2022.

libro del artista se distingue por el hecho de que en las páginas el artista muestra sus obras con un enfoque creativo, lo que mostraría aún más su individualidad. El énfasis está en pensar en el diseño y el tamaño del libro en sí y llenar las páginas con textos, pinturas, descripciones... En la asignatura *Obra gráfica y espacio público*, con la profesora Dolores Pascual,



Fig. 113. Diseño de Libro de Artista. Natalya Grypas. 2022.

teníamos que revisar el barrio de Benimaclet y elegir un espacio público para poder estudiar bien este lugar y reflejar lo observado en nuestro proyecto. El proceso de elaboración del libro es muy emocionante, creativo, traté de hacerlo de manera que combinara con mi tema “La vida urbana” y mis pinturas y mi visión de la zona de Benimaclet con su vida, *graffiti* y músicos. Después de visitar el bar *Casino Musical de Benimaclet* surgió la idea de pintar al músico en el contexto del barrio de Valencia, Benimaclet.

El libro de artista es una publicación de arte única que generalmente se aprecia en una edición limitada. Los libros pueden ser individuales o realizados por grupos de artistas y pueden ser autopublicados o producidos por imprentas. El artista utiliza el libro como medio para expresar su creatividad. Desde un simple catálogo, el



Fig. 112. La Portada de Libro de Artista. Natalya Grypas. 2022.

teníamos que revisar el barrio de Benimaclet y elegir un espacio público para poder estudiar bien este lugar y reflejar lo observado en nuestro proyecto. El proceso de elaboración del libro es muy emocionante, creativo, traté de hacerlo de manera que combinara con mi tema “La vida urbana” y mis pinturas y mi visión de la zona

Dividí todo el libro, por así decirlo, en 4 partes y las hice en diferentes colores. Cada color simboliza las emociones que nos produjo un lugar por separado en Benimaclet. Así ocurre, por ejemplo, con la *Plaza de Benimaclet*, la pintura “Violinista” y “Poemas sobre Benimaclet” los hemos resuelto en amarillo, porque ese color recuerda a la luz del sol, la esperanza, el calor y la alegría. Son estas emociones al contemplar la iglesia en la plaza principal de Benimaclet las que la conectan con la pintura “Violinista”.

El *grafiti* que nos impresionó mucho era azul y evocaba a la pintura “Remolino”. Por supuesto, no exceptuamos la preciosa *Casa con Azulejos* antiguos con estilo *trencadís* que está hecho en tonos verdes. El *Casino Musical* se ha asociado con el color rojo.

Además, en la asignatura *Gráfica digital. Creación y estampación de la imagen técnica* con el profesor Carlos Martínez Barragán aprendimos cómo hacer transferencias con plancha térmica e inventamos ideas creativas a partir de nuestras pinturas.



Figs. 114-116. La técnica “Sublimación”. Natalya Grypas. 2022.

## CONCLUSIONES

En este trabajo se ha revisado brevemente el reflejo de la vida cotidiana de las personas en la pintura de los siglos XIX – XX fundamentalmente. También incluimos la influencia de los cataclismos sociales en los diversos caminos creativos de los artistas con los que más nos identificamos. El cambio de rumbo y la nueva orientación del TFM fue la respuesta lógica de la autora a la invasión de las tropas rusas en el territorio de su tierra natal, Ucrania.

En el proceso de estudio y experimentación en una serie de pinturas para una exposición individual, la autora buscaba no sólo respuestas a las preguntas formuladas en la parte introductoria, sino también incentivos morales, un punto de apoyo para continuar la vida y la creatividad en el mundo irrevocablemente cambiado.

Nos gustaría señalar la dificultad añadida para poder usar algunos argumentos debido a la necesidad de realizar un gran número de traducciones y asimilar las diferencias entre ambas culturas - (española y ucraniana).

Como hemos señalado, en la parte teórica se puede rastrear el surgimiento y desarrollo de la pintura focalizada en la vida y costumbres cotidianas. También para ver el punto de inflexión y el surgimiento de nuevas propuestas en el arte contemporáneo, como reacción de los artistas ante un mundo que cambia rápidamente. Desde el siglo XVII, en pleno apogeo del clasicismo, los artistas centraron principalmente su atención en la copia escrupulosa de la realidad. En el siglo XIX, el impresionismo reemplazó al realismo académico para mostrar la percepción emocional subjetiva del autor, tratando de capturar la “impresión” en un momento del tiempo. La aceleración del tiempo a raíz de la revolución industrial, así como el presagio de una catástrofe global, provocaron cambios significativos en la cultura de los países occidentales. Los artistas de la era de vanguardia experimentaron no sólo con manifestaciones visuales en las artes, sino que también crearon nuevas propuestas una tras otra. Por supuesto, el dolor, la muerte y la destrucción de las dos guerras mundiales no pasaron sin dejar rastro para los escritores, ni para los músicos, ni para los artistas.

Este trabajo presenta una selección de elocuentes ejemplos de pinturas que demuestran claramente el contraste entre la exhibición sensual de la vida cotidiana pacífica y la reacción emocional a los horrores de la guerra. Las obras son referencias para la autora.

El resultado del Trabajo Final de Máster fue una exposición de obras (treinta y seis pinturas más un libro de artista) dedicadas a este contraste: la vida ANTES y DESPUÉS del inicio de la guerra, que muchos historiadores y politólogos ya han llamado Tercera Guerra Mundial.

Las imágenes de la vida cotidiana pacífica se distinguen por una paleta brillante y positiva inherente a la pintura de los artistas mediterráneos. En una técnica realista, con elementos del impresionismo, la autora intenta captar momentos entrañables y sentimentales de la realidad valenciana. Llama al espectador a aceptar con gratitud cada momento de esta realidad soleada, cálida y amable. Se anima a mirar los momentos ordinarios de la vida cotidiana desde el exterior y redescubrir la relación con el mundo interior de sentimientos, con las personas que le rodean y el espacio de la ciudad.

Este mundo ordinario de la realidad cotidiana se vuelve increíblemente frágil cuando los tanques y los proyectiles estallan en él. Todo lo que valoramos y apreciamos con tanta reverencia, y a veces no nos damos cuenta, puede volverse negro y desmoronarse en cenizas en un segundo. Así, en la mañana del 24 de febrero, la calma pacífica, el sentimentalismo soleado y la ligereza pintoresca abandonaron a la autora de este trabajo, pero era necesario continuar. Seguir respirando, aprendiendo, trabajando en la exposición... En ese momento cambió el contenido de las tramas y las características visuales de los nuevos cuadros. Dolor y pesadez, desesperación y esperanza, la imposibilidad de dejar de seguir las noticias de la patria, todo esto determinó el tema final de la obra, cambió nuestro título y sentido del TFM y fijó el diseño de la exposición.

Los maestros y compañeros de clase jugaron un papel especial en este punto de inflexión en la vida de la autora. Gracias a la Facultad de Bellas Artes de Valencia, gracias al Trabajo Final de Máster, la autora encontró un punto de apoyo para seguir desarrollando su camino creativo. Este punto de apoyo es clave en la historia del arte mundial, la

metodología para la creación de exposiciones temáticas, lienzos, pinceles y pinturas, así como un deseo sincero y valiente de mostrar los propios sentimientos con respecto a nuestro frágil y controvertido universo.

## BIBLIOGRAFÍA

1. Arutyunova N.D., Zhurinskaya M.A. (1990) *La teoría de la metáfora: asamblea*. Moscú: Progreso, p.22. URL: [https://imwerden.de/pdf/teoriya\\_metafory\\_1990\\_\\_ocr.pdf](https://imwerden.de/pdf/teoriya_metafory_1990__ocr.pdf)
2. Averyanova O.N. (2017) Man Ray y el dadaísmo: ensamblaje, pintura, fotografía, década de 1910. *Boletín de la Universidad de Moscú*. Nº 8. Recuperado: 06. 06. 2022. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/man-rey-i-dadaizm-assamblyazh-zhivopis-fotografiya-1910-e-gody>
3. Burgueño M.J. (6 febrero, 2003). *Pintores y escultores vascos. Del costumbrismo a la abstracción*. *Revista de Arte*. Recuperado: 05.06.22 URL: <https://www.revistadearte.com/2003/02/06/pintores-y-escultores-vascos-del-costumbrismo-a-la-abstraccion/>
4. Calvino I. (2005). *Ciudades invisibles*. Madrid: Siruela, pp. 310 - 311.
5. Carrere A., Saborit J. (2000). *Retórica de la pintura*. Madrid: Cátedra, p. 55.
6. Chelovan A.E. (2011) Orientalismo español del siglo XIX. Mariano Fortuna. *Problemas Actuales de Teoría e Historia del Arte: Colección de artículos*. vol.1. San Petersburgo: Profession Publ, pp. 335–340.
7. Collado C., Galbis A, (2010-2022) *MaterialesPictoricos* <https://www.youtube.com/user/MaterialesPictoricos/playlists>
8. El 'Gigante de sal' de Coderch y Malavia se instalará a los pies del mar en Teulada Moraira. *Alicante Plaza*. (10.02.2022). Recuperado: 05.06.2022. URL: <https://alicantepiazza.es/el-gigante-de-sal-de-coderch-y-malavia-se-instalara-a-los-pies-del-mar-en-teulada-moraira>
9. Galbis, A. (2022) Aplicación pictórica básica del óleo por capas. *Metodologías y Poéticas de la Pintura*. Master en Producción Artística UPV. Especialidad Práctica Artística - Materiales docentes facilitados en Poliformat. URL: <https://masterprodart.webs.upv.es/2019/01/24/troballes-causals/>
10. Hernández V., Piantadosi G. M. (2014 - 2018) Entusiasmo exagerado y decepción absoluta. *El Mundo*. Unidad Editorial Información General S.L.U. Recuperado:

- 06.06.2022. URL: <https://www.elmundo.es/especiales/primer-guerra-mundial/imprescindibles/guerra-y-cultura.html#:~:text=%C2%ABEnseguida%20se%20mostr%C3%B3%20no%20como,art%C3%ADstico%20del%20Museo%20Thyssen%2DBornesmiza>
11. Kandinsky V. (1866-1944) *Obras escogidas sobre la teoría del arte en 2 volúmenes*. Compilado por: Avtonomova, N.B., Sarabianov, D.V., Turchin B.C. Recuperado: 03.06.22. URL: <http://www.kandinsky-art.ru/library/isbrannie-trudy-po-teorii-iskusstva53.html>
  12. Kaptereva T. P. (2003) *España. Historia del Arte*. Moscú: Ciudad Blanca, p.128
  13. Ma J. Foro Económico Mundial de Davos. (24/01/2019) *Profesional*. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://www.iprofesional.com/actualidad/285439-La-Tercera-Guerra-Mundial-esta-proxima-segun-Jack-Ma>
  14. Mamedova L.A. (2021) Nuevas tendencias en la pintura a principios del siglo XX. *Problemas de la Ciencia*. Recuperado: 04.06.2022 URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/novye-napravleniya-v-zhivopisi-v-nachale-hh-veka>
  15. Marques J. (2019). Leerte, Gata. *El prefacio al libro de Gata Cattana: No vine a ser carne*. Madrid, Penguin Random House Grupo Editorial. ISBN: 978-84-03-52214-5. pp. 9 - 10.
  16. Morant Deusa I.; Bolufer Peruga M. (1998). Historia de las mujeres e historia de la vida privada: confluencias historiográficas, *Studia historica. Historia moderna*, Nº 19, págs. 17-23.
  17. Moreno M.P. (Mayo 2019) Fernand Léger: Pared-arquitecto-pintor. *Cromatismo espacial. Rita\_ Revista Indexada de Textos Académicos*, nº 11, 2019. Recuperado: 05.06.2022. URL: <http://ojs.redfundamentos.com/index.php/rita/article/view/421/377>.
  18. Página facebook de Irina Potapenko. Recuperado por: 15.06.2022. URL: [www.facebook.com/lrushka29](http://www.facebook.com/lrushka29)
  19. Pantorba B. (1970) *A Guide-book to the Prado Museum*. Madrid: Compañía Bibliográfica Española, Ed. Nº9.
  20. Paret P. (1992) *Comprender la guerra: ensayos sobre Clausewitz y la historia del poder militar*. Princeton University Press.
  21. Potapenko I. (16.05.2022) *Gazeta.ua*& Recuperado: 06.06.2022. URL: [https://gazeta.ua/ru/articles/culture/\\_posle-buchi-vpala-v-stupor-ne-znala-kak-tvorit-eto-kak-risovat-krovyu-odesskaya-hudozhnica/1087742](https://gazeta.ua/ru/articles/culture/_posle-buchi-vpala-v-stupor-ne-znala-kak-tvorit-eto-kak-risovat-krovyu-odesskaya-hudozhnica/1087742)
  22. Repshe E. (14.04.2022) *Canal de tele tautaruna.lv*. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://es.rua.gr/2022/04/14/einar-repse-la-tercera-guerra-mundial-ya-ha-comenzado/>

23. Schneede U. M. (11.2013) *Vanguardias y guerra. Artes Visuales 1914-1918*. Instituto Goethe e. V., Fikrun wa Fann. Recuperado: 03.06.2022. URL: <https://www.goethe.de/ins/ru/ru/kul/mag/20667939.html>
24. Scholz O.(06.04.2022) Discurso en el parlamento de Alemania. *Agencia Anadolu*. Recuperado: 06.06.2022. URL: <https://www.aa.com.tr/es/mundo/canciller-alem%C3%A1n-afirma-que-un-conflicto-directo-de-la-otan-con-rusia-podr%C3%ADa-desencadenar-una-guerra-nuclear/2570653>
25. Sonina I. M. (2013) Especificidad y evolución del género cotidiano en la pintura española del siglo XVII. *Problemas actuales de teoría e historia del arte*, n. ° 3, págs. 426–43. Recuperado: 05.06.2022. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=21875293>
26. Strautniekas K. *Instagram*. Recuperado: 05.06.2022. URL: [https://www.instagram.com/p/CaXTHSWK7Nu/?utm\\_source=ig\\_web\\_copy\\_link](https://www.instagram.com/p/CaXTHSWK7Nu/?utm_source=ig_web_copy_link)
27. Tolstoi L.N. *Dichos, citas y aforismos de Tolstoi*. Recuperado y traducido de ruso: 25.06.2022 URL: <http://tolstoy-lit.ru/tolstoy/bio/vyskazyvaniya-citaty-i-aforizmy-tolstogo.htm>
28. Wöhler G. y Mommsen W. - *The Fascist Challenge and the Policy of Appeasement*, co-edited with Lothar Kettenacker, 1983.

## ÍNDICE DE FIGURAS

**Fig. 1.** NATALYA GRYPAS. Mapa conceptual: Diseño y creación artística. p. 10.

**Fig. 2.** FRANCISCO DE GOYA Y LUCIENTES. "La gallina ciega". 1788. Óleo s/lienzo. 41x44cm. p. 14.

**Fig. 3.** MARIANO FORTUNY Y MARSAL. "Amante de los grabados". 1856. Óleo s/lienzo. 66 x 47 cm. p. 15.

**Fig. 4.** JOSÉ JIMÉNEZ ARANDA. "Una desgracia". 1890. Óleo s/lienzo.108 x 158 cm. p. 16.

**Fig. 5.** JOAQUIN SOROLLA Y BASTIDA. "El regreso de la pesca: remolcando el barco". 1894. Óleo s/lienzo. 265 x 403,5 cm. p. 17.

**Fig. 6.** SALVADOR DIAZ IGNACIO RUIZ DE OLANO. "La siesta". 1915. Óleo s/lienzo. 149 x 248 cm. p. 18.

**Fig. 7.** HENRI MATISSE. "Femme au chapeau". Óleo s/lienzo. 1905. 31 x 24 cm. p.20.

**Fig. 8.** PABLO PICASSO. "Mujer con abanico". Óleo s/lienzo. 1908. 152 x 101 cm. p. 21.

- Fig. 9.** GEORGE GROSZ. "Metropolis". 1916 - 1917. Óleo s/lienzo. 100 x 102 cm. p. 24.
- Fig. 10.** KIRCHNER ERNST LUDWIG. "Autorretrato como soldado". 1915. Óleo s/lienzo. 69,2 x 61 cm. p. 25.
- Fig. 11.** OTTO DIX. "Tropas de asalto avanzado bajo un ataque de gas". 1924. Tinta s/papel. 17 x 8 cm. p. 26.
- Fig. 12.** HENRICH HÖRLE. "Monumento a las prótesis desconocidas". 1930. Óleo s/lienzo. 70 x 85 cm. p. 26.
- Fig. 13.** SALVADOR DALI. "Construcción blanda con judías hervidas (Premonición de la Guerra Civil)". 1936. Óleo s/lienzo. 100 x 99 cm. p. 29.
- Fig. 14.** FRANS MASEREEL. Un panel de la novela sin palabras "Viaje Apasionado". 1919. Imagen en blanco y negro, xilografía. 9 x 7 cm. p. 30.
- Fig. 15.** PABLO RUIZ PICASSO. "Guernica". 1937. Óleo s/lienzo. 349,3 x 776,6 cm. p. 31.
- Fig. 16.** IRINA POTAPENKO. "Zapatos azules". 2022. Dibujo digital. A4. 21,0 x 29,7 cm. p. 34.
- Fig. 17.** OLGA WILSON. "Irina". 2022. Dibujo digital. 1080 x 1080 px. p. 35.
- Fig. 18.** OLEG SHUPLIAK. "El demonio será destruido". 2022. Dibujo digital. 1400 x 913 px. p. 36.
- Fig. 19.** KAROLIS STRAUTNIEKAS. "Retrato de un notorio mentiroso, manipulador y psicópata". 2022. Dibujo digital. 1080 x 1400 px. p. 37.
- Fig. 20.** KATSIARYNA DUBOVIK. "El ruido del avión". 2022. Pintura al temple. 20 x 30 cm. p. 37.
- Fig. 21.** SERGEY MAIDUKOV. "Refugio". 2022. Dibujo digital. 1080 x 1080 px. p. 37.
- Fig. 22.** SHAMSIA HASSANI. "Ruinas". 2022. Dibujo digital. 1080 x 1400 px. p. 37.
- Fig. 23.** DARIA MARCHENKO. "La cara de guerra". 2015. 5000 cartuchos s/lienzo. 170 x 240 cm. p. 38.
- Fig. 24.** JOAN CODERCH y JAVIER MALAVIA. "Gigante de Sal". 2021. Bronce. p. 39.
- Fig. 25.** NATALYA GRYPAS. Plaza de la Virgen. p. 41.
- Fig. 26.** NATALYA GRYPAS. Ensamblaje del bastidor auxiliar. p. 42.
- Fig. 27.** NATALYA GRYPAS. Prácticas Artísticas. p. 43.
- Fig. 28.** NATALYA GRYPAS. Producción de pinturas de óleo. p. 43.

- Fig. 29.** NATALYA GRYPAS. Boceto de la pintura “Camarera” con aglutinante que hemos hecho en asignatura “Metodologías y poéticas de la pintura”. p. 44.
- Fig. 30.** NATALYA GRYPAS. Fragmentos de pintura “Violinista sin rostro”. p. 44.
- Figs. 31-33.** NATALYA GRYPAS. Proceso del boceto para pintura “Camarera” sobre tablero DM. p. 45.
- Fig. 34.** NATALYA GRYPAS. “La camarera”. 2021. Acrílico s/lienzo. 80 x 100 cm. p. 47.
- Fig. 35.** NATALYA GRYPAS. Un café en Valencia. 2021. La fotografía de la autora. 1600 x 1200 px. p. 47.
- Fig. 36.** NATALYA GRYPAS. “Puesta del sol”. 2021. Acrílico s/lienzo. 100 x 70 cm. p. 48.
- Fig. 37.** NATALYA GRYPAS. “El caballero”. 2021. Acrílico s/lienzo. 92 x 73 cm. p. 48.
- Fig. 38.** NATALYA GRYPAS. “La espera”. 2021. Acrílico s/lienzo. 80 x 65 cm. p. 49.
- Fig. 39.** NATALYA GRYPAS. Proceso de la pintura “La espera”. 2021. Acrílico s/lienzo. 80 x 65 cm. p. 49.
- Fig. 40.** NATALYA GRYPAS. “Violinista sin rostro”. 2021. Óleo y acrílico s/lienzo. 100 x 70 cm. p. 50.
- Fig. 41.** NATALYA GRYPAS. Foto de la bailarina Rima Baransi. 2021. Fotografía de referencia. 800 x 720 px. p. 50. <https://www.facebook.com/musasdigitales/videos/bailarina-rima-baransi/1351209148266450/>
- Fig. 42.** NATALYA GRYPAS. “Trío”. 2021. Acrílico s/lienzo. 81 x 116 cm. p. 51.
- Fig. 43.** NATALYA GRYPAS. Los músicos callejeros en Valencia. 2021. Fotografía de referencia. 1280 x 640 px. p. 51.
- Fig. 44.** NATALYA GRYPAS. “Reina del Vintage”. 2021. Acrílico s/lienzo. 25 x 24 cm. p. 52.
- Fig. 45.** NATALYA GRYPAS. Tienda en Valencia. 2021. Fotografía de referencia. 1280 x 720 px. p. 52.
- Fig. 46.** NATALYA GRYPAS. “Niña”. 2021. Óleo s/lienzo. 50 x 40 cm. p. 53.
- Fig. 47.** NATALYA GRYPAS. “La turista”. 2021. Óleo s/lienzo. 86 x 62 cm. p. 54.
- Fig. 48.** NATALYA GRYPAS. “Paso de peatones”. 2021. Óleo s/lienzo. 91 x 72 cm. p. 55.
- Fig. 49.** NATALYA GRYPAS. Proceso. 2021. Fotografía de la autora. 720 x 1920 px. p. 55.
- Fig. 50.** NATALYA GRYPAS. “La sombra”. 2021. Acrílico s/papel. 60 x 80 cm. p. 56.
- Fig. 51.** NATALYA GRYPAS. “La familia”. 2021. Óleo s/lienzo. 90 x 120 cm. p. 56.
- Fig. 52.** NATALYA GRYPAS. “Autorretrato”. 2021. Acrílico s/lienzo. 55 x 46 cm. p. 57.

- Fig. 53.** NATALYA GRYPAS. Proceso. 2021. Acrílico s/lienzo. 55 x 46 cm. p. 57.
- Fig. 54.** NATALYA GRYPAS. "Los primeros pasos". 2021. Acrílico s/lienzo. 100 x 70 cm. p. 58.
- Fig. 55.** NATALYA GRYPAS. Los ciudadanos. 2021. La fotografía de la autora. 836 x 1498 px. p. 58.
- Fig. 56.** NATALYA GRYPAS. "El banco". 2021. Acrílico s/lienzo. 50 x 60 cm. p. 59.
- Fig. 57.** NATALYA GRYPAS. Boceto de la pintura "El Banco". 2021. Lápiz s/papel. 20 x 30 cm. p. 59.
- Fig. 58.** NATALYA GRYPAS. "Las tradiciones". 2022. Acrílico s/lienzo. 40 x 50 cm. p. 60.
- Fig. 59.** NATALYA GRYPAS. Los ciudadanos. 2022. La fotografía de la autora. 1826 x 2390 px. p. 60.
- Fig. 60.** NATALYA GRYPAS. "Maniquí". 2022. Acrílico s/lienzo. 30 x 40 cm. p. 61.
- Fig. 61.** NATALYA GRYPAS. Los ciudadanos. 2022. La fotografía de la autora. 657 x 1168 px. p. 61.
- Fig. 62.** NATALYA GRYPAS. Boceto de la pintura "Maniquí". 2022. Lápiz s/tabla. 20 x 30 cm. p. 61.
- Fig. 63.** NATALYA GRYPAS. "Virus". 2021. Óleo s/lienzo. 53 x 61 cm. p. 62.
- Fig. 64.** NATALYA GRYPAS. Proceso de creación de la pintura "Virus". 2021. Óleo s/lienzo. 53 x 61 cm. p. 62.
- Fig. 65.** NATALYA GRYPAS. "Vorágine de la vida". 2021. Acrílico s/lienzo. 80 x 80 cm. p. 63.
- Fig. 66.** NATALYA GRYPAS. Proceso de creación de la pintura "Vorágine de la vida". 2021. Acrílico s/lienzo . 80 x 80 cm. p. 63.
- Fig. 67.** NATALYA GRYPAS. "Silla invertida". 2021. Óleo s/lienzo. 73 x 92 cm. p. 64.
- Fig. 68.** NATALYA GRYPAS. Boceto. 2021. Bolsa plástico, semillas de calabaza y acrílico s/revistas. 41 x 60 cm. p. 64.
- Fig. 69.** NATALYA GRYPAS. "Los Ojos". 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 90 cm. p. 65.
- Fig. 70.** NATALYA GRYPAS. Proceso. 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 90 cm. p. 65.
- Fig. 71.** NATALYA GRYPAS. "Amarillo azul". 2021. Pastel s/papel. 43 x 60 cm. p. 66.
- Fig. 72.** NATALYA GRYPAS. "Ivana Kupala". 2021. Óleo/Acrílico s/lienzo. 120 x 90 cm. p. 66.
- Fig. 73.** NATALYA GRYPAS. "Un otoño ucraniano". 2021. Óleo s/lienzo. 60 x 50 cm. p. 66.
- Fig. 74.** NATALYA GRYPAS. "Protesta". 2022. Acrílico s/lienzo. 53 x 61 cm. p. 68.

- Fig. 75.** NATALYA GRYPAS. Proceso de la pintura "Protesta". 2022. Acrílico s/lienzo. 53 x 61 cm. p. 68.
- Fig. 76.** NATALYA GRYPAS. "En el fin del mundo". 2022. Acrílico s/lienzo. 80 x 60 cm. p. 69.
- Fig. 77.** NATALYA GRYPAS. "Propaganda". 2022. Acrílico s/lienzo. 80 x 60 cm. p. 70.
- Fig. 78.** NATALYA GRYPAS. "Concierto en un refugio". 2022. Acrílico s/madera. 50 x 40 cm. p. 71.
- Fig. 79.** NATALYA GRYPAS. *Refugio antiaéreo*. 2022. Fotografía. 1344 x 889 px. p. 71.
- Fig. 80.** NATALYA GRYPAS. "Sangre ucraniana". 2022. Acrílico s/lienzo. 80 x 64 cm. p. 72.
- Fig. 81.** NATALYA GRYPAS. Proceso de la pintura "Sangre ucraniana". 2022. Acrílico s/lienzo. 80 x 64 cm. p. 72.
- Fig. 82.** NATALYA GRYPAS. "24.02.22.". 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 90 cm. p. 73.
- Fig. 83.** NATALYA GRYPAS. Proceso de la pintura "24.02.22.". 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 90 cm. p.73.
- Fig. 84.** NATALYA GRYPAS. "Mariupol". 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 90 cm. p. 74.
- Fig. 85.** NATALYA GRYPAS. "Bucha". 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 90 cm. p. 74.
- Fig. 86.** NATALYA GRYPAS. "Huérfano". 2021. Acrílico s/lienzo. 100 x 150 cm. p. 75.
- Fig. 87.** NATALYA GRYPAS. "El mundo ruso". 2022. Acrílico s/madera. 60 x 50 cm. p.76.
- Fig. 88.** NATALYA GRYPAS. Foto de casa en Ucrania durante la guerra. 2022. Fotografía. 1024 x 683 px. p. 76.
- Fig. 89.** NATALYA GRYPAS. "La batalla". 2022. Acrílico s/lienzo. 90 x 60 cm. p. 77.
- Fig. 90.** NATALYA GRYPAS. "Por la paz ucraniana". 2022. Pastel s/papel. 30 x 20 cm. p. 78.
- Fig. 91.** NATALYA GRYPAS. Plaza de la Virgen. 2022. La fotografía de la autora. 657 x 1168 px. p. 79.
- Fig. 92.** NATALYA GRYPAS. Artista. 2022. La fotografía de la autora. 375 x 500 px. p. 79.
- Fig. 93.** NATALYA GRYPAS. Sala de Exposición. 2022. La fotografía de la autora. 526 x 960 px. p. 79.
- Fig. 94.** NATALYA GRYPAS. Sala de Exposición. 2022. La fotografía de la autora. 1000 x 1766 px. p. 79.
- Fig. 95.** NATALYA GRYPAS. Certificado de Exposición. 2022. La secretaria de la Junta Municipal de Ciutat Vella. p. 80.
- Fig. 96.** NATALYA GRYPAS. El Catálogo de pinturas de la autora. 2022. p. 80.

**Fig. 97.** NATALYA GRYPAS. El Cartel para Exposición. 2022. p. 80.

**Fig. 98.** NATALYA GRYPAS. Tarjetas invitaciones. 2022. p. 80.

**Fig. 99.** NATALYA GRYPAS. Comentarios en Google Maps sobre. 2022. p. 80.

**Fig. 100.** NATALYA GRYPAS. El montaje de pinturas. 2022. p. 80.

**Figs. 101 - 105.** NATALYA GRYPAS. Sala d'Exposició de Junta Municipal Ciutat Vella. 2022. p. 81.

**Figs. 106 -110.** NATALYA GRYS. Complementos para Exposición. Las Tarjetas Postales. El Cartel. Las Tarjetas de Invitación. 2022. p. 82.

**Figs. 111 - 113.** NATALYA GRYPAS. Libro de Artista. Diseño. 2022. p. 83.

**Figs. 114 - 116.** NATALYA GRYPAS. La técnica "Sublimación". 2022. p. 84.